

# **SMS** Kegelradgetriebemotoren **K**

## **SMS K** Helical Bevel Geared Motors

### Motoréducteurs à couple conique **SMS K**



#### **hochsteife schrägverzahnte Winkelgetriebemotoren**

- Beschleunigungsmoment:  
23 – 13200 Nm
- Drehspiel Standard:  
10 - 12 arcmin
- Drehspiel Klasse II:  
4 - 6 arcmin
- Drehspiel Klasse I:  
1,5 - 3 arcmin
- Bauarten: Gewindelochkreis und Flanschausführung (optional mit Fußleisten oder Drehmomentstütze)
- Wellenformen:
  - Vollwelle mit Passfeder
  - K1 bis K4 optional auch ohne Passfeder, ab K5 auf Anfrage
  - Hohlwelle mit Schrumpfscheibe oder Passfedernut, optional mit Abdeckung
- Hohlwelle mit Spiralnut (als Fettdepot) zur einfachen Montage / Demontage der Maschinenwelle
- verwindungssteife Blockbauweise
- Dichtring aus FKM am Eintrieb
- symmetrische reibungsoptimierte Abtriebslagerung (in verstärkter Ausführung K5 - K8 auf Anfrage)
- überlegene Verzahnungstechnologie
- extrem laufruhig
- Wirkungsgrad:
 

2-stufig	≥ 97 %
3-stufig	≥ 96 %
4-stufig	≥ 94 %

#### **Highly Rigid Helical Geared Right-Angle Geared Motors**

- Acceleration torque:  
23 – 13200 Nm
- Backlash standard:  
10 - 12 arcmin
- Backlash class II:  
4 - 6 arcmin
- Backlash class I:  
1,5 - 3 arcmin
- Styles: Pitch circle diameter and flange mounting (as option with foot plates or torque arm)
- Type of shaft:
  - Solid shaft with key
  - K1 to K4 with shaft without key as an option, from K5 on request
  - Hollow shaft with shrink disk or key groove, as option with cover
- Hollow shaft with spiral groove (as grease depot) to make installing and removing the machine shaft easier
- torsionally rigid block design
- FKM seal at input
- symmetrically friction-optimized output bearings (enforced bearing version K5 - K8 on request)
- advanced gear technology
- quiet running
- efficiency:
 

2 stage	≥ 97 %
3 stage	≥ 96 %
4 stage	≥ 94 %

#### **Motoréducteurs à angle droit résistant à la torsion à denture oblique**

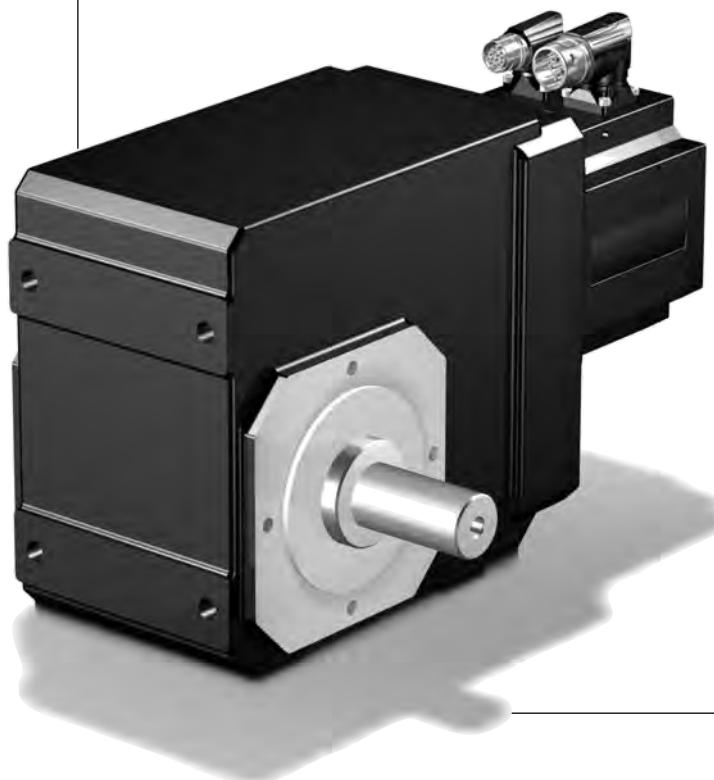
- Couple d'accélération:  
23 – 13200 Nm
- Jeu standard:  
10 - 12 arcmin
- Jeu class II:  
4 - 6 arcmin
- Jeu class I:  
1,5 - 3 arcmin
- Exécutions: Fixation à trous taraudés et exécution à bride (en option avec pattes ou support de couple)
- Exécution d'arbre:
  - Arbre plein avec clavette
  - K1 à K4 avec arbre sans clavette en option, à partir de K5 sur demande
  - Arbre creux avec frette de serrage ou rainure de clavette, en option avec couvercle
- Pour faciliter le montage ou le démontage de l'arbre machine, les arbres creux sont munis d'une rainure hélicoïdale (faisant fonction de dépôt de graisse)
- Grande rigidité de leur carter
- Bague d'étanchéité FKM
- Paliers de sortie symétriques à frottement optimisé (version haute résistance K5 - K8 sur demande)
- Haute technologie de denture
- Marche extrêmement silencieuse
- Rendement:
 

2-trains	≥ 97 %
3-trains	≥ 96 %
4-trains	≥ 94 %

**SMS K**







## Inhaltsübersicht **K**

Typenbezeichnung - Ausführungsformen  
Typenbezeichnung - Bauarten  
Einbaulagen  
Lage des elektrischen Anschlusses  
Einbaulagen - Erklärung  
Auswahltafel  
SMS Kegelradgetriebemotoren K  
Maßbilder  
SMS Kegelradgetriebemotoren K

## Contents **K**

K2 *Type designation - Available combinations*  
K3 *Type designation - Styles*  
K4 *Mounting positions*  
K5 *Position of electrical connection*  
K6 *Mounting positions - Explanation Selection table*  
K7 *SMS K Helical Bevel Geared Motors Dimension drawings*  
K31 *SMS K Helical Bevel Geared Motors*

## Sommaire **K**

K2 Désignation des types -  
K3 Types de constructions K2  
K4 Désignation des types - Exécutions K3  
K5 Positions de montage K4  
K6 Position de la connexion électrique K5  
Positions de montage -  
K7 Explication des positions de montage K6  
Tableau de sélection  
K31 Motoréducteurs à couple conique SMS K K7  
Croquis cotés  
Motoréducteurs à couple conique SMS K K31

# Typenbezeichnung - Ausführungsformen

# Type designation - Available combinations

# Désignation des types - Types de constructions

 STÖBER

**K 4 0 2 V G 0560 EZ501U**

1 2 3 4 5 6 7 8

**K402 VG 0560 EZ501U**



- 1 Getriebetyp
  - 2 Getriebegröße
  - 3 Generationsziffer
  - 4 Stufenzahl
  - 5 Wellenform (z.B. V = Vollwelle)
  - 6 Bauart (z.B. G = Gewindelochkreis)
  - 7 ÜbersetzungsKennzahl  $i \times 10$
  - 8 Motortyp
- EZ** - Synchron-Servomotor

Detaillierte Motor-Typsierung auf Seite M7.

- 1 Gear unit type
  - 2 Gear unit size
  - 3 Generation number
  - 4 Stages
  - 5 Type of shaft (e.g. V = solid shaft)
  - 6 Style (e.g. G = pitch circle diameter)
  - 7 Transmission ratio  $i \times 10$
  - 8 Motor type
- EZ** - Synchronous servo motor

Detailed motor type designation on page M7.

**K402 VG 0460 EZ503B -**  
**fremdbelüftet**  
**forced cooled**  
**ventilé forcé**



- 1 Type de réducteur
  - 2 Taille du réducteur
  - 3 No. de génération
  - 4 Nombre de vitesses
  - 5 Exécution d'arbre (par ex. V=arbre plein)
  - 6 Exécution (par ex. G = Fixation à trous taraudés)
  - 7 Rapport de transmission  $1 \times 10$
  - 8 Type de moteur
- EZ** - Moteur brushless synchrone

Désignation des types des moteurs détaillé à la page M7.

Wellenform <i>Type of shaft</i> <i>Exécution d'arbre</i>		Bauarten		Styles		Exécutions	
		G	F	GD	NG	NF	
Hohlwelle <i>Hollow shaft</i> Arbre creux	A	AG	AF	AGD	ANG	ANF	
Hohlwelle mit Schrumpfscheibe <i>Hollow shaft for shrink ring connection</i> Arbre creux pour assemblage par frette de serrage	S	SG	SF	SGD	SNG	SNF	
Vollwelle <i>Solid shaft</i> Arbre plein	V	VG	VF	-	VNG	VNF	

Bestellangaben entsprechend obiger Typisierung. Weitere Bestellangaben:

- Einbaulage "EL" entsprechend Seite K4
- Vollwelle Getriebeseite 3, 4 oder beidseitig
- Hohlwelle Einstellsseite 3 oder 4
- Hohlwelle mit Schrumpfscheibe Einstellsseite 3 oder 4 (Schrumpfscheibe gegenüber Einstellsseite)
- Fußleisten Getriebeseite 1 oder 5
- Flansch Getriebeseite 3 oder 4
- Gewindelochkreis Getriebeseite 3 oder 4
- Drehmomentstütze Getriebeseite 1 oder 5, Auge Getriebeseite 3 oder 4

## \* Achtung!

**Befestigung der Getriebe über Gewinde-**  
**lochkreis:** Die in diesem Katalog angegebenen Drehmomente und Kräfte gelten nur bei einer maschinenseitigen Befestigung der Getriebe mit Schrauben der Qualität 10.9. Zusätzlich müssen die Getriebegehäuse am Passrand eingepasst werden (H7).

Ordering data according to the type designation above. Further ordering details:

- Mounting position "EL" acc. to page K4
- Solid shaft gear unit side 3, 4 or both sides
- Hollow shaft entry side 3 or 4
- Hollow shaft for shrink ring connection entry side 3 or 4 (shrink disk opposite to entry side)
- Foot plates gear unit side 1 or 5
- Flange gear unit side 3 or 4
- Pitch circle diameter gear unit side 3 or 4
- Torque arm gear unit side 1 or 5, eye gear unit side 3 or 4

## \* Warning!

### Attaching the gear units using the pitch circle diameter:

The torques and forces specified in this catalog only apply for the attachment of gear units on the machine side using screws of quality 10.9. In addition, the gear housing must be adjusted at the pilot (H7).

Pour toute commande, indiquer les spécifications de la dénomination du moteur concernée.

Autres références de commande:

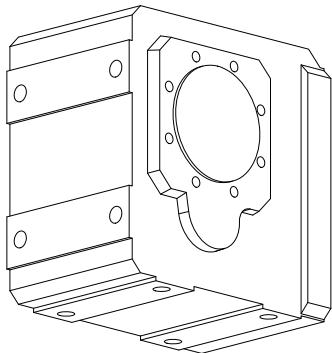
- Position de montage "EL" conf. à la page K4
- Arbre plein côté du réduct. 3, 4 ou à deux côtés
- Arbre creux côté d'entrée 3 ou 4
- Arbre creux pour assemblage par frette de serrage côté d'entrée 3 ou 4 (frette de serrage face à côté d'entrée)
- Pattes côté du réducteur 1 ou 5
- Bride côté du réducteur 3 ou 4
- Trous taraudés côté du réducteur 3 ou 4
- Bras de couple côté du réducteur 1 ou 5, anneau côté du réducteur 3 ou 4

## \* Attention!

### Fixation des réducteurs à trous taraudés :

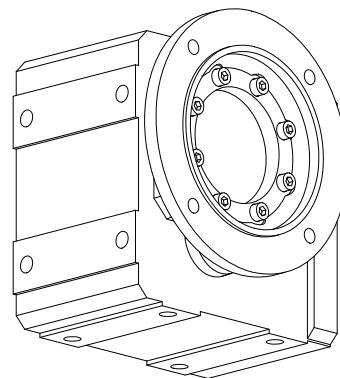
Les couples et forces indiqués dans le présent catalogue ne s'appliquent que pour une fixation des réducteurs côté machine par des vis, classe de qualité 10.9. Par ailleurs, il faut adapter (H7) le carter au niveau du bord ajusté.

**G\*** Gewindelochkreis • Pitch circle diam. • Fixation à trous taraudés



• bei K10 Bauart NG • for K10 NG style • pour K10 exécution NG

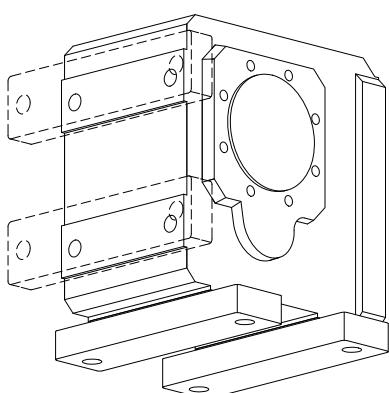
**F** • Flanschausführung • Flange mounting • Exécution à bride



• bei K10 Bauart NF • for K10 NF style • pour K10 exécution NF

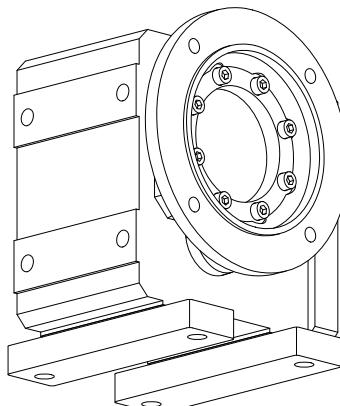
**NG\***

- Fußausführung + Gewindelochkreis
- Foot mounting + Pitch circle diameter
- Exécution à pattes + Fixation à trous taraudés



**NF**

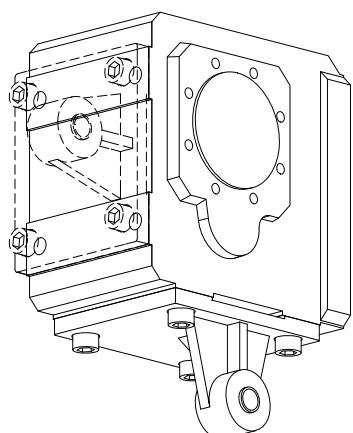
- Fußausführung + Flanschausführung
- Foot mounting + Flange mounting
- Exécution à pattes + Exécution à bride



• nicht für alle Baugrößen möglich • not valid for all sizes • non valable pour toutes les tailles

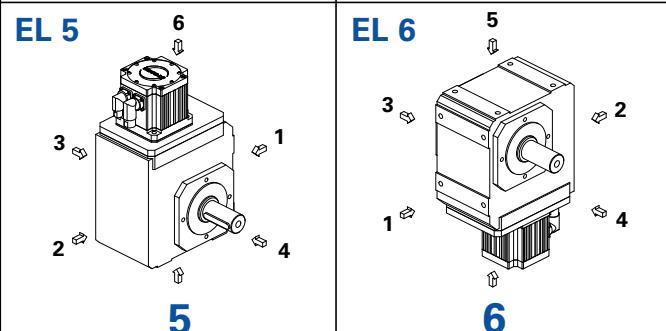
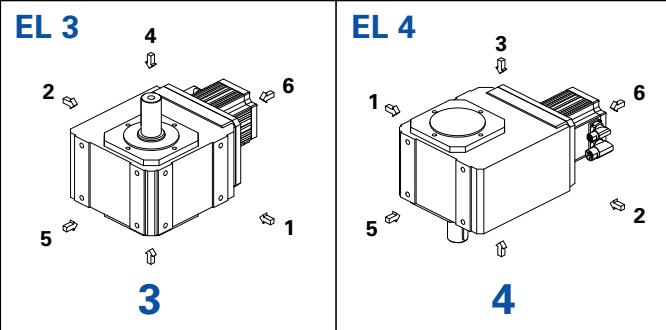
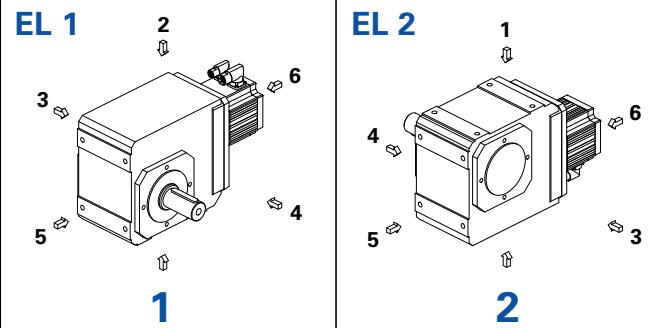
**GD\***

- Gewindelochkreis + Drehmomentstütze
- Pitch circle diameter + Torque arm
- Fixation à trous taraudés + Bras de couple



• bei K10 Bauart NGD • for K10 NGD style • pour K10 exécution NGD

## K1.. - K4..



**Die Getriebe** sind mit der auf dem Typschild angegebenen Menge und Art des Schmierstoffs gefüllt. Die Schmierstoff-Füllmenge und der Aufbau der Getriebe sind von der Einbaulage abhängig.

**Die Getriebe dürfen deshalb nicht ohne Rücksprache mit STÖBER umgebaut werden.**

Ausführliche Informationen zu Schmierstoffsorten und -mengen können Sie dem Internet entnehmen (ID 441871).

Bei den Getriebegrößen K5 - K10 sind standardmäßig Entlüftungsventile montiert.

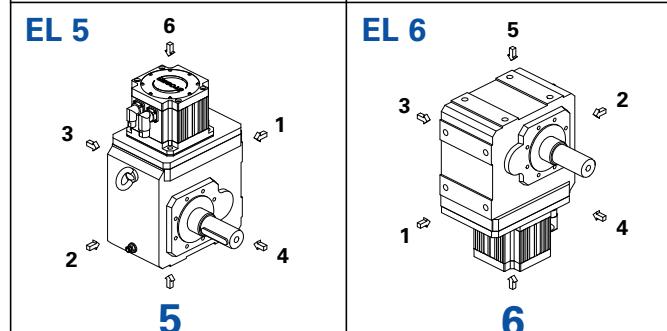
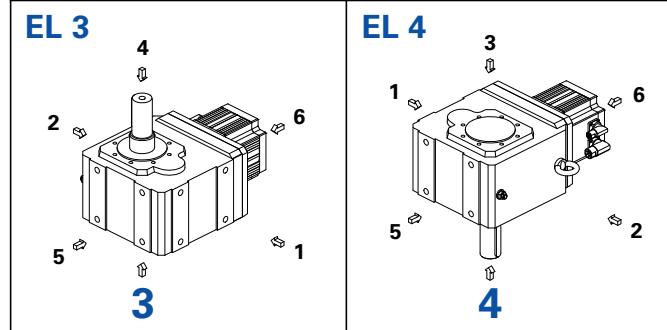
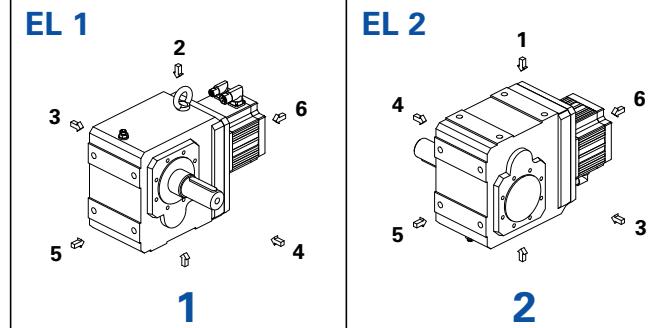
**The gear units** are filled with the quantity and type of lubricant specified on the rating plate. The lubricant fill level and the setup of the gear units depend on the mounting position.

Therefore, any modification of the gear units is permitted only after consulting STÖBER.

Please visit our web site for more detailed information about oil grades and quantities (ID 441871).

Ventilation valves are supplied as standard for gear unit sizes K5 - K10.

## K5.. - K10..



**Les réducteurs** sont remplis avec la quantité et le type de lubrifiant comme spécifié sur la plaque signalétique. Le remplissage de lubrifiant et la structure du réducteur dépendent de la position de montage.

C'est pourquoi les réducteurs ne doivent pas être montés différemment sans consultation préalable de STÖBER.

Vous trouverez également de plus amples informations sur les sortes et quantités de lubrifiant en consultant notre site Internet (ID 441871).

Pour les tailles de réducteur K5 - K10 il est prévu de monter des bouchons de vidange/remplissage standards.

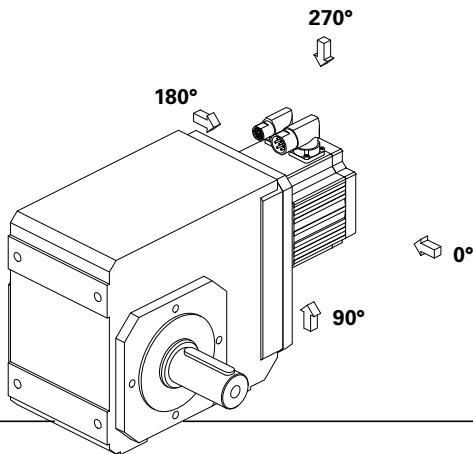
## Lage des elektrischen Anschlusses

## Position of electrical connection

## Position de la connexion électrique

**STÖBER**

**EL1**



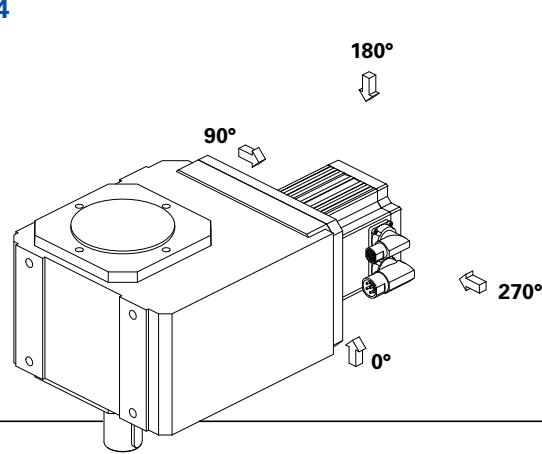
**Beispiel:** Bauform EL1 / EL4 mit Steckverbinder in 270°-Position (Standard)

**Steckverbinder** sind standardmäßig in 270°-Position, wie in den Bauformbildern auf der vorhergehenden Seite K4 dargestellt.

Leistungs- und Steuersteckverbinder drehbar in alle Positionen. Bei EZ3 nur zusammen drehbar. Weicht die gewünschte Lage von der 270°-Position ab, ist sie entsprechend obigen Beispielen anzugeben.

**Achtung! Bei Drehung des Getriebes in eine andere Einbaulage, dreht sich die Steckerposition mit.**

**EL4**



**Example:** Mounting EL1 / EL4 with pin-and-socket connector position 270° (standard)

*It is standard to fit the pin-and-socket connector in the 270° position as shown in the mounting position diagram on the previous page, K4. Power and control connectors are both rotatable in any position. Can only be rotated together for EZ3.*

*Should it be desired other than in the 270° position, this should be specified as in the above examples.*

**Caution: When the gearbox rotates in another mounting position, the connector position rotates too!**

**Exemple:** Exécution EL1 / EL4 avec connexion enfichable en position 270° (standard)

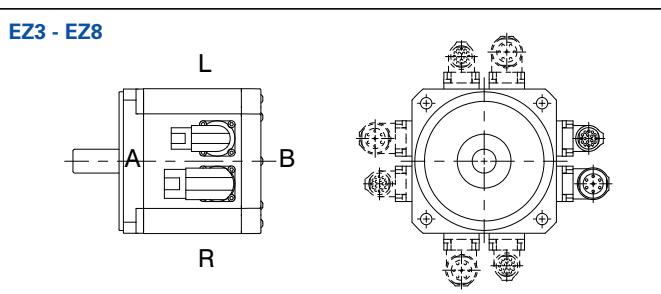
**La connexion enfichable** est standard en position 270° comme indiqué dans les figures sur la page précédente K4.

Les fiches de connexion de puissance et de commande sont orientables dans toutes les directions. Si EZ3 uniquement orientables ensemble.

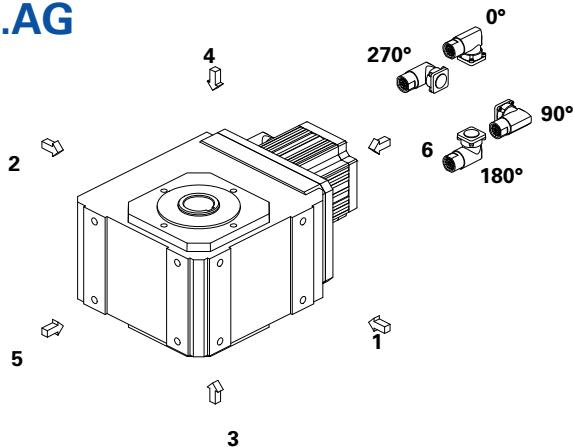
Si on désire une autre position, il faudra l'indiquer selon les exemples susmentionnés.

**Attention : en cas de rotation du réducteur dans une autre position de montage, il y a également rotation de la position de la connexion !**

### Kabeleinführung: / Cable entry: / Sortie de câble:



## K..AG

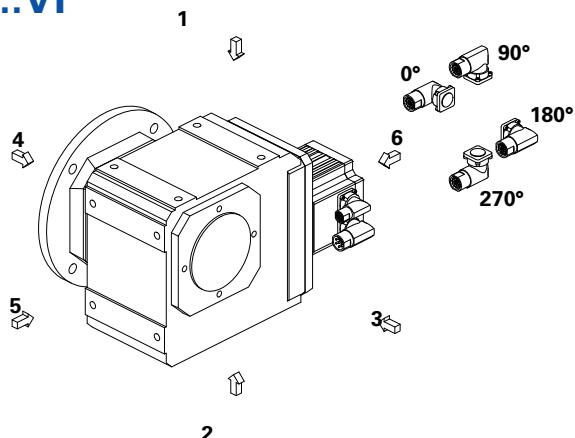


**Beispiel EL3:** Einbaulage - Seite 3 unten, Hohlwelle - Einstockseite 4, Steckverbinder in 270°-Position

**Example EL3:** Mounting position - side 3 downwards, hollow shaft - entry side 4, pin-and-socket connector position 270°

**Exemple EL3:** Position de montage - côté 3 en bas, arbre creux - côté d'entrée 4, connexion enfichable en position 270°

## K..VF



**Beispiel EL2:** Einbaulage - Seite 2 unten, Vollwelle - Getriebeseite 4, Flansch - Seite 4, Steckverbinder in 180°-Position

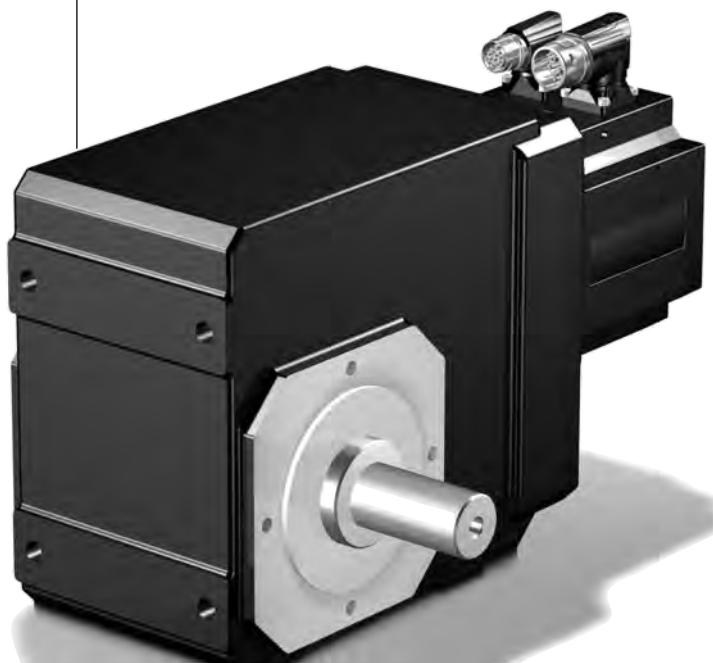
**Example EL2:** Mounting - side 2 downwards, solid shaft - gear unit side 4, flange - side 4, pin-and-socket connector position 180°

**Exemple EL2:** Position de montage - côté 2 en bas, arbre plein - côté du réducteur 4, bride - côté 4, connexion enfichable en position 180°

Auswahltabelle  
**SMS** Kegelrad-  
getriebemotoren **K**

*Selection table*  
**SMS K** Helical Bevel  
Geared Motors

Tableau de sélection  
Motoréduct. à couple  
conique **SMS K**



# Auswahltabelle SMS Kegelrad- getriebemotoren K

# Selection table SMS K Helical Bevel Geared Motors



Die nachfolgenden Auswahltabellen mit STÖBER EZ-Motoren sind sowohl zur Antriebsauswahl für Durchlaufbetrieb als auch für Antriebsprojektierung bei Taktbetrieb geeignet. Hierfür sind die zulässigen maximalen Momente wie auch die Lastkennwerte der Getriebe angegeben.

Für die sichere Auslegung sind die Grenzbedingungen zu beachten (siehe unten und Seite A10 Antriebsprojektierung):

**- sofern die Motorbremse als Arbeitsbremse benutzt wird, sind die zulässigen Getriebedrehmomente zu beachten**

Nachfolgend Erläuterungen zu den Kennwerten:

**n2N [min<sup>-1</sup>]** - Nenndrehzahl des Motors am Antrieb

**M2 [Nm]** - Drehmoment des Getriebemotors (resultierend aus dem Nennmoment MN des Motors, der Getriebeübersetzung i und dem Getriebewirkungsgrad η) ( $M_2 = M_N \cdot i \cdot \eta$ )

**Achtung:** Das Produkt aus dem Drehmoment M2 und der Drehzahl n2N berücksichtigt nicht die thermische Grenzleistung des Antriebs. Für Einschaltauern ED > 50% muss das thermische Grenzmoment M2th für die jeweilige mittlere Drehzahl n1m ermittelt werden. Hierzu muss das Drehmoment des Motors M aus den Motorkennlinien (Seite M15 - M23) mit der Getriebeübersetzung i und dem Drehzahl/Drehmomentfaktor fm multipliziert werden.

$$M_{2th} = M \cdot i \cdot f_m [Nm]$$

Die kompletten Kennlinien der Getriebemotoren finden Sie unter <http://products.stoeber.de/>

$$fm = 0,95 \cdot (a/1000) \cdot a_1 \cdot ft \cdot (n1m/1000min^{-1})^2$$

a1 = 1 (Eintrieb und Abtrieb horizontal)

a1 = 1,1 (Eintrieb oder Abtrieb vertikal)

Temperaturfaktor ft siehe Seite A10.

**M20 [Nm]** - Stillstandsdrehmoment des Getriebemotors (resultierend aus dem Stillstandsdrehmoment Mo des Motors, der Getriebeübersetzung i und den Getriebeverlusten)

**a [-]** - Parameter zur Berechnung fm

**S [-]** - Quotient zwischen Getriebe- und Motormoment ohne Berücksichtigung der thermischen Grenzleistung

**n1N [min<sup>-1</sup>]** - Nenndrehzahl des Motors (zulässige Getriebedrehzahlen beachten)

**M2B [Nm]** - max. zul. Beschleunigungsmoment des Antriebs (Getriebe und/oder Motor)

**M2NOT [Nm]** - max. übertragbares Drehmoment des Getriebes ( $10^3$  Lastwechsel)

**i [-]** - Getriebeübersetzung

**iexakt [-]** - math. genaue Getriebeübersetzung

**n1MAX [min<sup>-1</sup>]** - max. zul. Eintriebsdrehzahl des Getriebes

**DBH** - Dauerbetrieb - Eintrieb und Abtrieb horizontal

**DBV** - Dauerbetrieb - Eintrieb oder Abtrieb vertikal

**ZB** - Zyklusbetrieb (bei 20 °C Umgebungstemperatur)

$n1m \leq n1MAXDB/ft$

max. zulässige Getriebetemperatur  $\leq 80^\circ C$

Die max. zul. Drehzahlen der Motoren sind abhängig von ihren Spannungsgrenzkurven (siehe Seite M15 - M23).

**J1 [10<sup>4</sup> kgm<sup>2</sup>]** - Massenträgheitsmoment des Antriebs bezogen auf den Eintrieb

**Δφ2 [arcmin]** - Drehspiel (Standard/Kl. II/Kl. I) an der Abtriebswelle bei blockiertem Eintrieb

Spielreduzierte Ausführung gegen Mehrpreis. Spielreduziert Kl. I Dauerbetrieb mit Einschränkungen: Zulässige Dauerbetriebsdrehzahl um 20% reduziert, Option Synthetiköl muss verwendet werden.

**C2 [Nm/arcmin]** - Getriebe-Drehsteifigkeit (Endsteifigkeit) bezogen auf den Getriebeabtrieb

**G [kg]** - Gewicht des Antriebs

# Tableau de sélection Motoréduct. à couple conique SMS K

The following STÖBER EZ motor selection tables can be used for continuous duty and intermittent duty drive selection.

The permissible maximum torques and the load characteristics of the gear units are based on these.

The following conditions must be observed for safe drive selection (see down and page A10, Drive Selection):

**- if the exhaust brake is used as work brake, the permissible transmission torques are to be considered**

Explanation of drive parameters:

**n2N [rpm]** - nominal speed of the motor on the output

**M2 [Nm]** - torque of the geared motor (resulting from the nominal torque MN of the motor, the transmission ratio i and the gear unit efficiency  $\eta$  ( $M_2 = M_N \cdot i \cdot \eta$ ))

**Please note:** The product of the torque M2 and the speed n2N does not take into consideration the thermal breakeven performance of the drive. For duty time ED > 50% the thermal limit torque M2th must be determined for the relevant average speed n1m. To do this, multiply the torque of the motor M from the motor characteristics (pages M15 - M23) by the transmission ratio i and the speed/torque factor fm.

$$M_{2th} = M \cdot i \cdot f_m [Nm]$$

The complete characteristics of the geared motors can be found at <http://products.stoeber.de/>

$$fm = 0,95 \cdot (a/1000) \cdot a_1 \cdot ft \cdot (n1m/1000min^{-1})^2$$

a1 = 1 (input and output horizontal)

a1 = 1,1 (input or output vertical)

Temperature factor ft see page A10.

**M20 [Nm]** - Stall torque of the geared motor (resulting from the stall torque Mo of the motor, the gear ratio i and the gear losses)

**a [-]** - parameter for the calculation of fm

**S [-]** - quotient of gear unit and motor nominal torque without taking into account the thermal breakeven performance

**n1N [rpm]** - nominal speed of the motor (observe the perm. gear unit speed)

**M2B [Nm]** - max. perm. acceleration torque of the gear unit (gear unit and/or motor)

**M2NOT [Nm]** - max. torque capacity of the gear unit ( $10^3$  load changes)

**i [-]** - gear unit ratio

**iexact [-]** - math. exact gear unit ratio

**n1MAX [min<sup>-1</sup>]** - max. perm. input speed of the gear unit

**DBH** - Continuous operation - input and output horizontal

**DBV** - Continuous operation - input or output vertical

**ZB** - Cycle operation (at 20 °C ambient temperature)

$n1m \leq n1MAXDB/ft$

max. permissible gear unit temperature  $\leq 80^\circ C$

The max. permissible speed of the motor depends on their voltage limit curves (see page M15-M23)

**J1 [10<sup>4</sup> kgm<sup>2</sup>]** - drive inertia reduced to the input

**Δφ2 [arcmin]** - backlash (standard/cat.II/cat. I) on the output shaft with blocked input Reduced backlash version at a surcharge. Reduced backlash class I continuous operation with limitations: permitted continuous operation speed reduced by 20%, synthetic oil option must be used.

**C2 [Nm/arcmin]** - torsional rigidity of the gear unit (final rigidity) reduced to the gear unit output

**G [kg]** - weight of the drive

Les tableaux de sélection des moteurs EZ STÖBER qui vont suivre se prêtent aussi bien à la sélection d'entraînements destinés à un fonctionnement continu que pour la planification d'entraînements destinés à un fonctionnement cyclique.

A cet effet, sont indiqués les couples maximaux admissibles et les caractéristiques de charge des réducteurs.

Dans l'objectif d'un dimensionnement adéquat des réducteurs, respecter, les valeurs limites (voir en bas et page A10 Projet d'entraînement):

**- les couples admis du réducteur sont à prendre en considération dès que le frein moteur est utilisé comme frein de parking**

Ci-dessous, quelques explications concernant les valeurs caractéristiques:

**n2N [min<sup>-1</sup>]** - Vitesse nominal du moteur à la sortie

**M2 [Nm]** - Couple du motoréducteur (résultant du couple nominal MN du moteur, du rapport de réduction i et du rendement  $\eta$ ) ( $M_2 = MN \cdot i \cdot \eta$ )

**Attention :** Le produit du couple M2 et du régime n2N ne prend pas en compte la puissance limite thermique de l'entraînement. Pour les durées de mise en service ED > 50 %, il faut calculer le couple limite thermique M2th pour le régime moyen respectif n1m. À ce sujet, il faut multiplier le couple du moteur M à partir des caractéristiques du moteur (pages M15 - M23) avec le rapport de réduction i et le coefficient de vitesse /de couple fm.

$$M_{2th} = M \cdot i \cdot f_m [Nm]$$

Vous trouverez toutes les caractérisques des motoréducteurs sur <http://products.stoeber.de/>

$$fm = 0,95 \cdot (a/1000) \cdot a_1 \cdot ft \cdot (n1m/1000min^{-1})^2$$

a1 = 1 (entrée et sortie horizontale)

a1 = 1,1 (entrée ou sortie verticale)

Facteur de température ft, voir page A10.

**M20 [Nm]** - Couple à l'arrêt du motoréducteur (résultant du couple à l'arrêt Mo du moteur, du rapport de réduction i et des pertes dues à la transmission).

**a [-]** - Paramètre pour le calcul fm

**S [-]** - Quotient du couple nominal du réducteur et du couple nominal du moteur sans considérer la puissance limite thermique

**n1N [min<sup>-1</sup>]** - Vitesse nominal de moteur (observer les vitesses des réducteur perm.)

**M2B [Nm]** - couple d'accélération maximal admissible du réducteur (réducteur et/ou moteur)

**M2NOT [Nm]** - couple maximal transmissible du réducteur (à des charges  $10^3$ )

**i [-]** - rapport de réducteur

**iexact [-]** - rapport math. exact de réducteur

**n1MAX [min<sup>-1</sup>]** - Vitesse d'entrée maxi permis du réducteur

**DBH** - régime continu - entrée et sortie horizontale

**DBV** - régime continu - entrée ou sortie verticale

**ZB** - régime cyclique

(température ambiante 20°C)

$n1m \leq n1MAXDB/ft$

température admissible max. du réducteur  $\leq 80^\circ C$

La vitesse d'entrée maxi permis du moteur dépendantes en le courbes limite de tension (voir page M15-M23)

**J1 [10<sup>4</sup> kgm<sup>2</sup>]** - couple d'inertie de masse du réducteur correspondant à l'entrée

**Δφ2 [arcmin]** - jeu (standard/cat.II/cat. I) de l'arbre de sortie avec entrée bloquée

Version à jeu réduit contre majoration.

Catégorie I à jeu réduit fonctionnement continu restreint : vitesse de rotation en fonctionnement continu admise réduite de 20 %, option il faut utiliser de l'huile synthétique.

**C2 [Nm/arcmin]** - rigidité en torsion du réducteur (rigidité finale) correspondant à la sortie du réducteur

**G [kg]** - poids de l'entraînement









































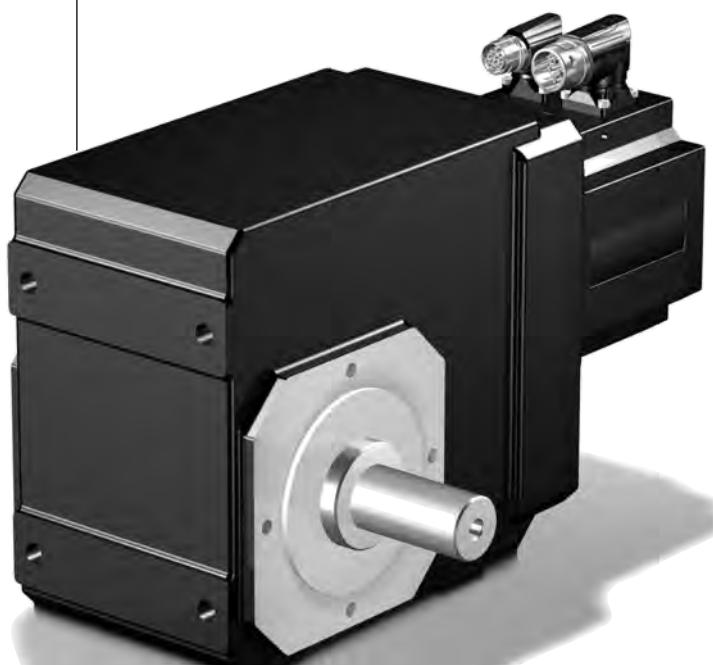




Maßbilder  
**SMS** Kegelrad-  
getriebemotoren **K**

*Dimension drawings*  
**SMS K** Helical Bevel  
Geared Motors

Croquis cotés Moto-  
réducteurs à couple  
conique **SMS K**



# Kegelradgetriebemotoren **K** Gewindelochkreis

*Helical Bevel Geared Motors **K** Pitch circle diameter*

*Motorréducteurs à couple conique **K** Fixation à trous taraudes*

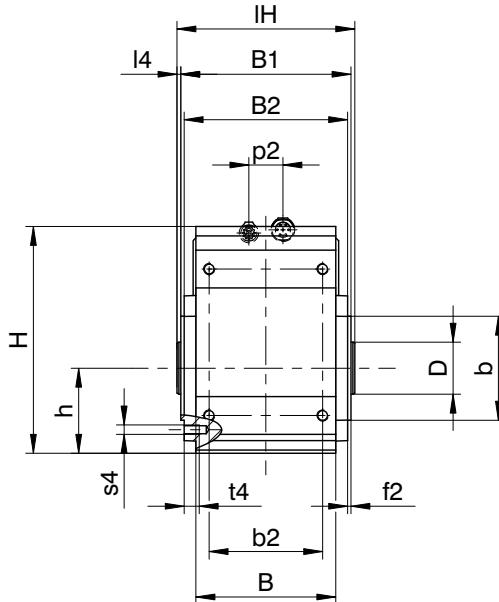
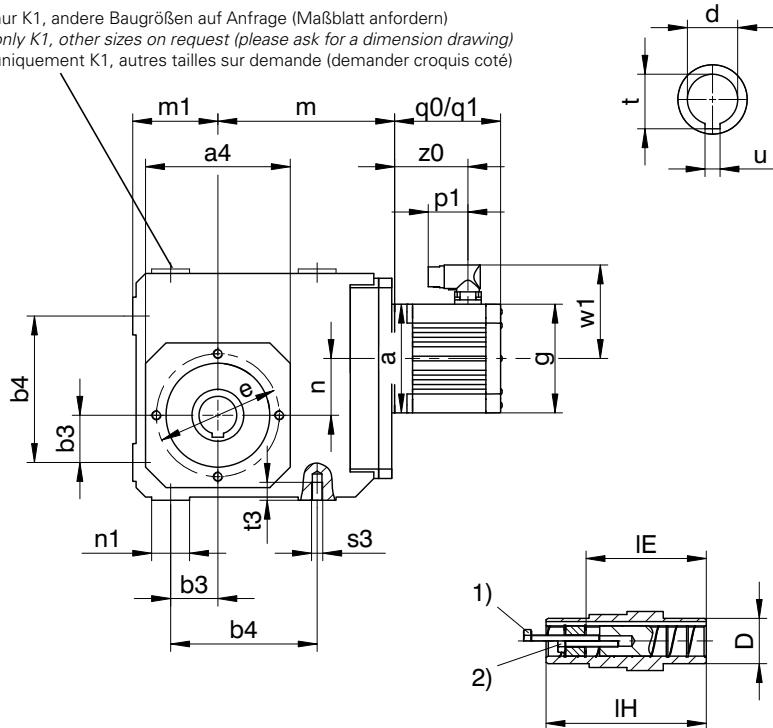


**STÖBER**

## K1..AG...EZ - K4..AG...EZ

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein

nur K1, andere Baugrößen auf Anfrage (Maßblatt anfordern)  
 only K1, other sizes on request (please ask for a dimension drawing)  
 uniquement K1, autres tailles sur demande (demander croquis coté)



Aufsteckausführung: 1), 2) siehe Seite A12/A13

Shaft mounted: 1), 2) see page A12/A13

Exécution à arbre creux: 1), 2) voir page A12/A13

Typ	a4	øb	b2	b3	b4	B	B1	B2	ød	øD	øe	f2	h	H	H1	I4	IE	lH	m1	n1	s3	s4	t	t3	t4	u
<b>K1</b>	105	75 <sup>6</sup>	70	30	90	90	112	106	25H7	40	90	3,0	60	160	-	4,0	98,0	120	60	25	M8	M8	28,3	13	13	8JS9
<b>K1</b>	105	75 <sup>6</sup>	70	30	90	90	112	106	30H7	40	90	3,0	60	160	-	4,0	93,5	120	60	25	M8	M8	32,0	13	13	8JS9
<b>K2</b>	116	82 <sup>6</sup>	90	35	115	115	140	134	30H7	45	100	3,0	65	190	-	4,0	121,5	148	65	30	M10	M8	33,3	16	13	8JS9
<b>K3</b>	132	95 <sup>6</sup>	105	40	130	130	152	146	35H7	50	115	3,0	75	213	-	4,0	125,0	160	75	35	M10	M8	38,3	16	13	10JS9
<b>K4</b>	152	110 <sup>6</sup>	120	50	155	148	180	173	40H7	55	130	3,5	90	240	-	4,0	157,0	188	90	40	M12	M10	43,3	19	16	12JS9
<b>K5</b>	145	110 <sup>6</sup>	125	40	140	160	192	185	50H7	65	130	3,5	160	260	312	4,0	164,0	200	100	50	M16	M10	53,8	26	16	14JS9
<b>K6</b>	180	140 <sup>6</sup>	130	50	160	168	207	200	50H7	70	165	3,5	190	310	362	4,0	179,0	215	120	55	M16	M10	53,8	26	16	14JS9
<b>K7</b>	195	155 <sup>6</sup>	145	55	180	190	233	226	60H7	85	185	3,5	212	342	403	4,5	214,0	242	125	60	M20	M12	64,4	31	19	18JS9
<b>K8</b>	226	185 <sup>6</sup>	185	75	240	235	290	282	70H7	100	215	4,0	265	410	471	5,0	263,0	300	145	70	M24	M12	74,9	38	19	20JS9
<b>K9</b>	280	230 <sup>6</sup>	225	95	280	285	340	330	90H7	120	265	5,0	315	495	565	5,0	302,0	350	180	80	M30	M16	95,4	48	26	25JS9

Maße **a**, **m**, **n** siehe nächste Seite.

Dimensions **a**, **m**, **n** see next page.

Dimensions **a**, **m**, **n** voir la page suivant.

Typ	g	p1	p2	q0	q1	w1	z0
<b>EZ301</b>	72	45	19	114,0	154,0	56	78,5
<b>EZ302</b>	72	45	19	136,0	176,0	56	100,5
<b>EZ303</b>	72	45	19	158,0	198,0	56	122,5
<b>EZ401</b>	98	40	32	118,5	167,0	91	76,5
<b>EZ402</b>	98	40	32	143,5	192,0	91	101,5
<b>EZ404</b>	98	40	32	193,5	242,0	91	151,5
<b>EZ501</b>	115	40	36	112,0	166,5	100	77,5
<b>EZ502</b>	115	40	36	137,0	191,5	100	102,5
<b>EZ503</b>	115	40	36	162,0	216,5	100	127,5
<b>EZ505</b>	115	40	36	212,0	266,5	100	177,5
<b>EZ701</b>	145	40	42	125,0	184,0	115	87,0
<b>EZ702</b>	145	40	42	150,0	209,0	115	112,0
<b>EZ703</b>	145	40	42	175,0	234,0	115	137,0
<b>EZ705</b>	145	71	42	230,0	289,0	134	188,0
<b>EZ802</b>	190	71	60	232,5	309,5	157	178,5
<b>EZ803</b>	190	71	60	273,5	350,5	157	219,5
<b>EZ805</b>	190	71	60	355,5	432,5	157	301,5

Maße mit Encoder EnDat® optisch und HIPERFACE® siehe Seite M37/38. Maße Fremdbelüftung siehe Seite M39.

Dimensions with encoders EnDat® optical and HIPERFACE® see page M37/38. Dimensions with forced-air cooling see page M39.

Dimensions avec codeur EnDat® optique et HIPERFACE® voir page M37/38. Dimensions avec ventilation forcée voir page M39.

# Kegelradgetriebemotoren **K** Gewindelochkreis

*Helical Bevel Geared Motors **K** Pitch circle diameter*

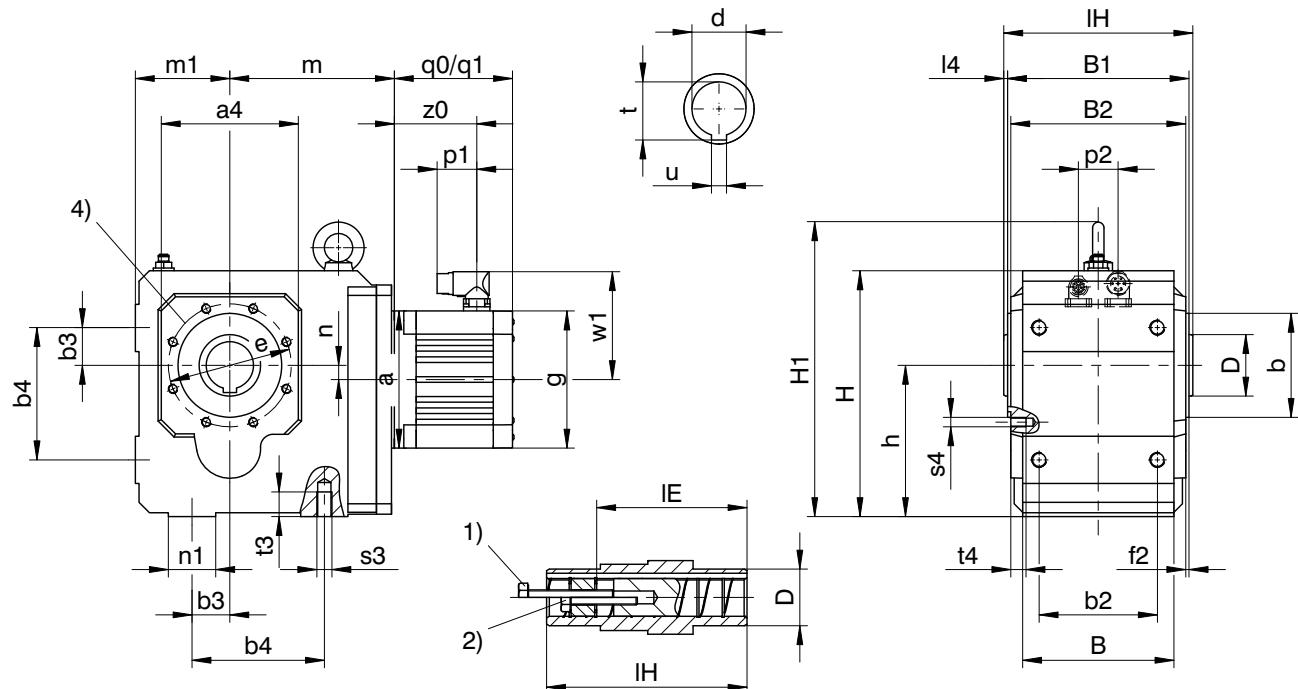
*Motorréducteurs à couple conique **K** Fixation à trous taraudes*



STÖBER

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein

**K5..AG...EZ - K9..AG...EZ**



Aufsteckausführung: 1), 2) siehe Seite A12/A13

Shaft mounted: 1), 2) see page A12/A13

Exécution à arbre creux: 1), 2) voir page A12/A13

4) K5-K9: 8 Gewindebohrungen um 22,5° versetzt,  
K8: zusätzlich 4 Gewindebohrungen um 45° versetzt

4) K5-K9: 8 tapped holes turned by 22,5 degrees,  
K8: 4 additional tapped holes turned by 45 degrees

4) K5-K9: 8 trous taraudés transposés de 22,5°,  
K8: 4 trous taraudés additionnelles transposés de 45°

Typ	EZ3				EZ4				EZ5				EZ7				EZ8			
	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n		
<b>K102</b>	□72	124	36,0	□98	124	36,0	□115	128	36,0	□145	130	36,0	-	-	-	-	-			
<b>K202</b>	□72	143	46,0	□98	143	46,0	□115	147	46,0	□145	149	46,0	-	-	-	-	-			
<b>K203</b>	ø140	180	46,0	ø140	180	46,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K302</b>	ø140	163	52,5	ø140	163	52,5	ø115	167	52,5	ø145	169	52,5	-	-	-	-	-			
<b>K303</b>	ø140	200	52,5	ø140	200	52,5	ø160	210	16,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K402</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	187	60,0	ø145	189	60,0	ø190	192	60,0	-	-			
<b>K403</b>	ø140	220	60,0	ø140	220	60,0	ø160	230	23,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K513</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	172	15,0	ø145	174	15,0	ø190	177	15,0	-	-			
<b>K514</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	215	15,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K613</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	191	18,0	ø200	193	18,0	ø190	196	18,0	-	-			
<b>K614</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	234	18,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K713</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	221	20,0	ø190	224	20,0	-	-			
<b>K714</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	263	20,0	ø200	283	20,0	-	-	-	-	-			
<b>K813</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	247	24,0	ø250	249	24,0	-	-			
<b>K814</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	308	24,0	ø250	320	5,0	-	-			
<b>K913</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø250	294	25,0	-	-			
<b>K914</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	353	25,0	ø250	365	25,0	-	-			

Weitere Maße siehe vorherige Seite.

Further dimensions see previous page.

Autres dimensions voir la page précédente.

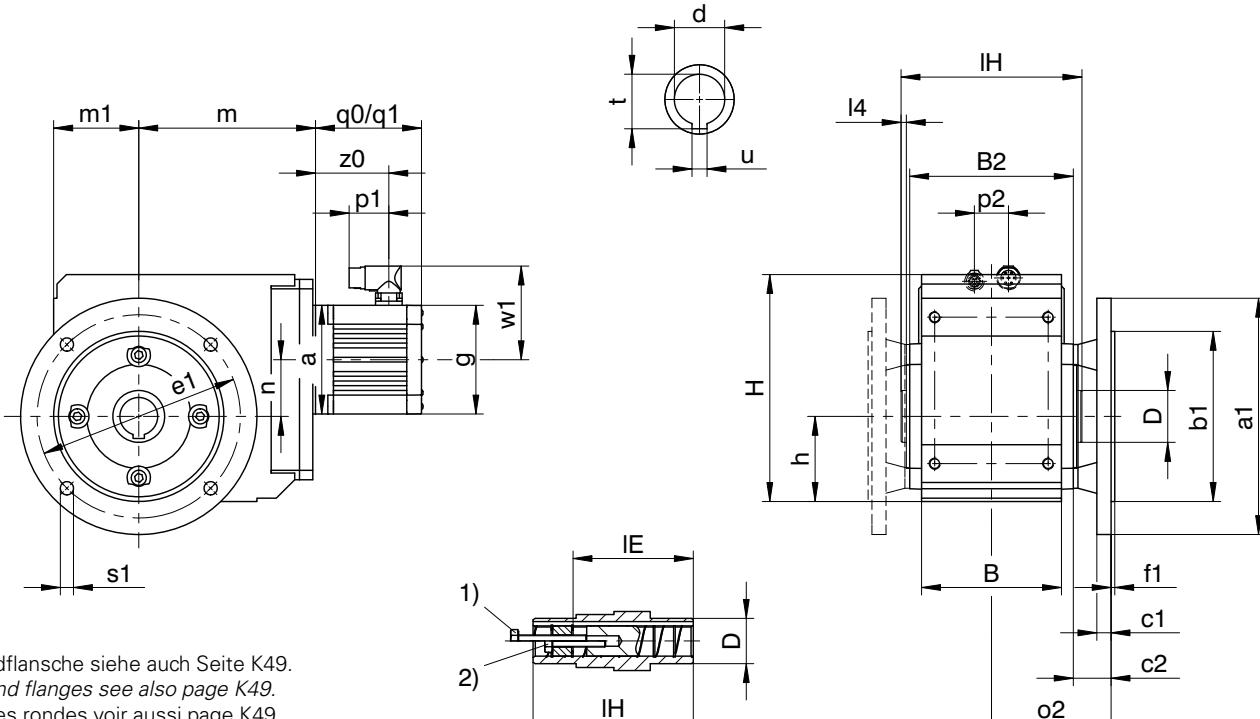
Kegelradgetriebemotoren **K** Rundflansch  
*Helical Bevel Geared Motors **K** Round flange*  
 Motorréducteurs à couple conique **K** Bride ronde



STÖBER

**K1..AF...EZ - K4..AF...EZ**

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein



Rundflansche siehe auch Seite K49.  
*Round flanges see also page K49.*  
 Brides rondes voir aussi page K49.

Aufsteckausführung: 1), 2) siehe Seite A12/A13

Shaft mounted: 1), 2) see page A12/A13

Exécution à arbre creux: 1), 2) voir page A12/A13

Typ	øa1	øb1	B	B2	c1	c2	ød	øD	øe1	f1	h	H	H1	I4	IE	IH	m1	o2	øs1	t	u
<b>K1</b>	160	110j6	90	106	10	32,0	25H7	40	130	3,5	60	160	-	4,0	98,0	120	60	85,0	9	28,3	8JS9
<b>K1</b>	160	110j6	90	106	10	32,0	30H7	40	130	3,5	60	160	-	4,0	93,5	120	60	85,0	9	32,0	8JS9
<b>K2</b>	200	130j6	115	134	12	32,0	30H7	45	165	3,5	65	190	-	4,0	121,5	148	65	99,0	11	33,3	8JS9
<b>K3</b>	200	130j6	130	146	14	38,0	35H7	50	165	3,5	75	213	-	4,0	125,0	160	75	111,0	11	38,3	10JS9
<b>K4</b>	250	180j6	148	173	15	40,0	40H7	55	215	4,0	90	240	-	4,0	157,0	188	90	126,5	14	43,3	12JS9
<b>K5</b>	250	180j6	160	185	15	39,5	50H7	65	215	4,0	160	260	312	4,0	164,0	200	100	132,0	14	53,8	14JS9
<b>K6</b>	300	230j6	168	200	17	36,0	50H7	70	265	4,0	190	310	362	4,0	179,0	215	120	136,0	14	53,8	14JS9
<b>K7</b>	350	250h6	190	226	18	44,0	60H7	85	300	5,0	212	342	403	4,5	214,0	242	125	157,0	18	64,4	18JS9
<b>K8</b>	400	300h6	235	282	20	45,0	70H7	100	350	5,0	265	410	471	5,0	263,0	300	145	186,0	18	74,9	20JS9
<b>K9</b>	450	350h6	285	330	23	50,0	90H7	120	400	5,0	315	495	565	5,0	302,0	350	180	215,0	18	95,4	25JS9

Maße **a**, **m**, **n** siehe nächste Seite.

Dimensions **a**, **m**, **n** see next page.

Dimensions **a**, **m**, **n** voir la page suivant.

Typ	øg	p1	p2	q0	q1	w1	z0
<b>EZ301</b>	72	45	19	114,0	154,0	56	78,5
<b>EZ302</b>	72	45	19	136,0	176,0	56	100,5
<b>EZ303</b>	72	45	19	158,0	198,0	56	122,5
<b>EZ401</b>	98	40	32	118,5	167,0	91	76,5
<b>EZ402</b>	98	40	32	143,5	192,0	91	101,5
<b>EZ404</b>	98	40	32	193,5	242,0	91	151,5
<b>EZ501</b>	115	40	36	112,0	166,5	100	77,5
<b>EZ502</b>	115	40	36	137,0	191,5	100	102,5
<b>EZ503</b>	115	40	36	162,0	216,5	100	127,5
<b>EZ505</b>	115	40	36	212,0	266,5	100	177,5
<b>EZ701</b>	145	40	42	125,0	184,0	115	87,0
<b>EZ702</b>	145	40	42	150,0	209,0	115	112,0
<b>EZ703</b>	145	40	42	175,0	234,0	115	137,0
<b>EZ705</b>	145	71	42	230,0	289,0	134	188,0
<b>EZ802</b>	190	71	60	232,5	309,5	157	178,5
<b>EZ803</b>	190	71	60	273,5	350,5	157	219,5
<b>EZ805</b>	190	71	60	355,5	432,5	157	301,5

Maße mit Encoder EnDat® optisch und HIPERFACE® siehe Seite M37/38. Maße Fremdbelüftung siehe Seite M39.

Dimensions with encoders EnDat® optical and HIPERFACE® see page M37/38. Dimensions with forced-air cooling see page M39.

Dimensions avec codeur EnDat® optique et HIPERFACE® voir page M37/38. Dimensions avec ventilation forcée voir page M39.

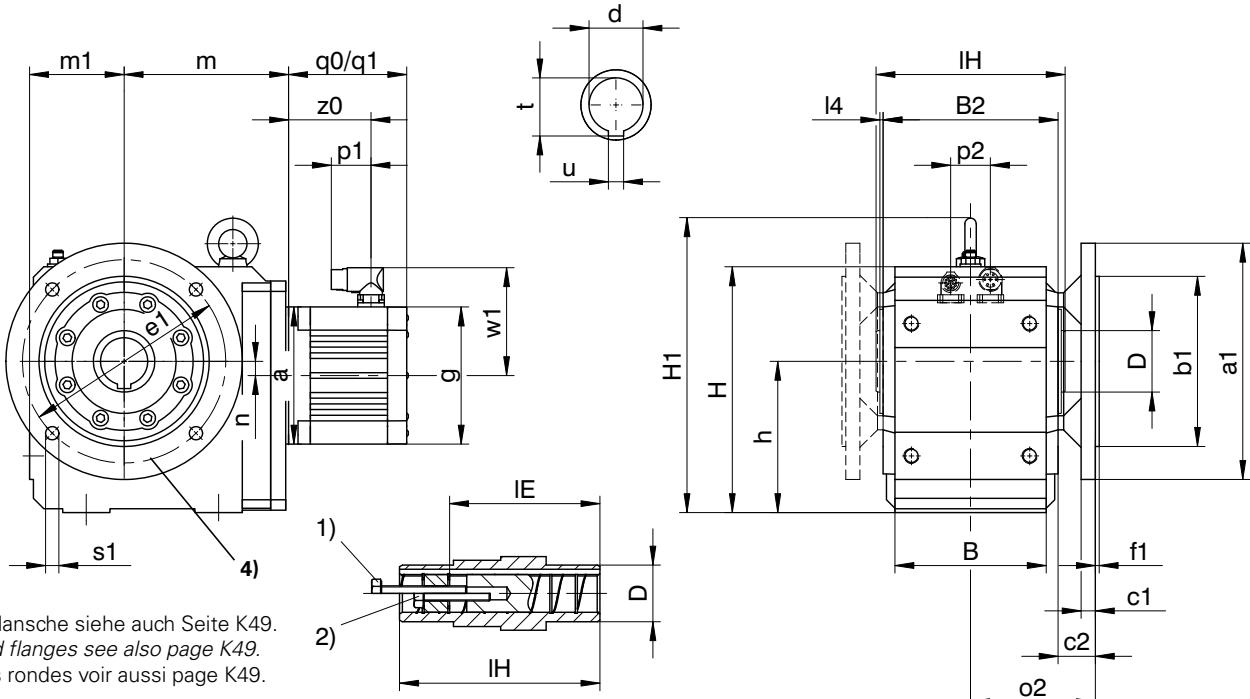
Kegelradgetriebemotoren **K** Rundflansch  
*Helical Bevel Geared Motors **K** Round flange*  
 Motorréducteurs à couple conique **K** Bride ronde



STÖBER

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein

**K5..AF...EZ - K9..AF...EZ**



Rundflansche siehe auch Seite K49.  
*Round flanges see also page K49.*  
 Brides rondes voir aussi page K49.

Aufsteckausführung: 1), 2) siehe Seite A12/A13

Shaft mounted: 1), 2) see page A12/A13

Exécution à arbre creux: 1), 2) voir page A12/A13

4) K9: 8 Bohrungen um 22,5° versetzt.

4) K9: 8 holes are turned by 22,5 degrees.

4) K9: 8 forages transposés de 22,5°.

Typ	EZ3			EZ4			EZ5			EZ7			EZ8		
	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n
<b>K102</b>	□72	124	36,0	□98	124	36,0	□115	128	36,0	□145	130	36,0	-	-	-
<b>K202</b>	□72	143	46,0	□98	143	46,0	□115	147	46,0	□145	149	46,0	-	-	-
<b>K203</b>	ø140	180	46,0	ø140	180	46,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>K302</b>	ø140	163	52,5	ø140	163	52,5	ø115	167	52,5	ø145	169	52,5	-	-	-
<b>K303</b>	ø140	200	52,5	ø140	200	52,5	ø160	210	16,0	-	-	-	-	-	-
<b>K402</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	187	60,0	ø145	189	60,0	□190	192	60,0
<b>K403</b>	ø140	220	60,0	ø140	220	60,0	ø160	230	23,0	-	-	-	-	-	-
<b>K513</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	172	15,0	ø145	174	15,0	□190	177	15,0
<b>K514</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	215	15,0	-	-	-	-	-	-
<b>K613</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	191	18,0	ø200	193	18,0	□190	196	18,0
<b>K614</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	234	18,0	-	-	-	-	-	-
<b>K713</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	221	20,0	□190	224	20,0
<b>K714</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	263	20,0	ø200	283	20,0	-	-	-
<b>K813</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	247	24,0	ø250	249	24,0
<b>K814</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	308	24,0	ø250	320	5,0
<b>K913</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø250	294	25,0
<b>K914</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	353	25,0	ø250	365	25,0

Weitere Maße siehe vorherige Seite.

Further dimensions see previous page.

Autres dimensions voir la page précédent.

# Kegelradgetriebemotoren K Gewindelochkreis

Helical Bevel Geared Motors K Pitch circle diameter

Motoréducteurs à couple conique K Fixation à trous taraudes

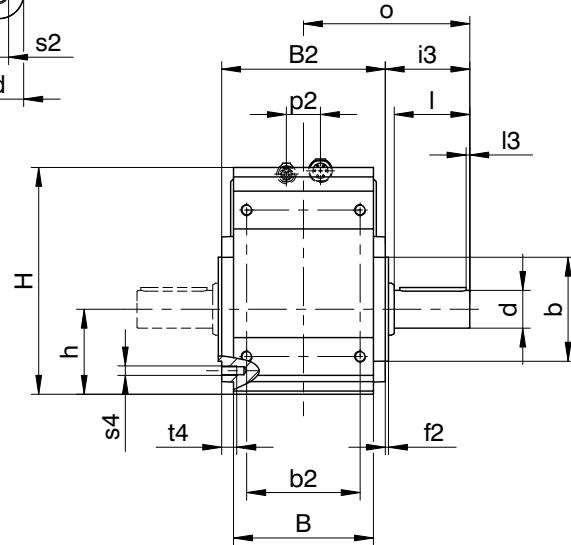
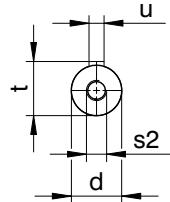
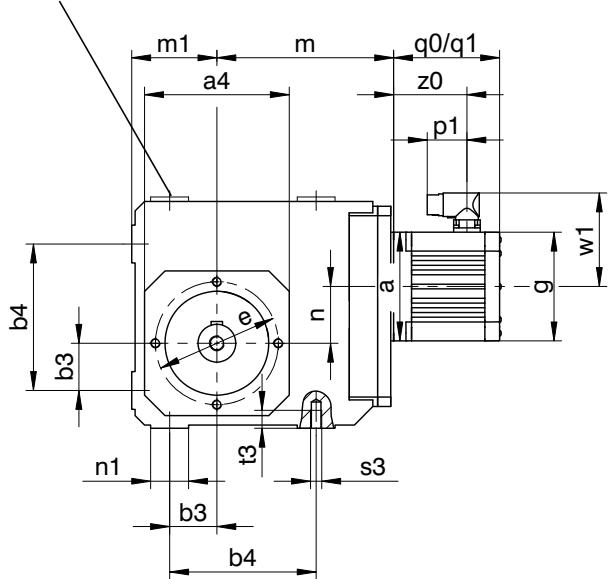


STÖBER

## K1.VG...EZ - K4.VG...EZ

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein

nur K1, andere Baugrößen auf Anfrage (Maßblatt anfordern)  
only K1, other sizes on request (please ask for a dimension drawing)  
uniquement K1, autres tailles sur demande (demander croquis coté)



Abtriebswelle auch ohne Passfeder lieferbar.

Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13!

Output shaft can also be delivered without key.

Please also refer to the notes on page A12/A13!

Arbre de sortie disponible aussi sans clavette.

Regardez les remarques à la page A12/A13!

Typ	a4	øb	b2	b3	b4	B	B2	ød	øe	f2	h	H	H1	i3	l	I3	m1	n1	o	s2	s3	s4	t	t3	t4	u
<b>K1</b>	105	75 <sub>6</sub>	70	30	90	90	106	25 <sub>6</sub>	90	3,0	60	160	-	62,0	50	4	60	25	115	M10	M8	M8	28,0	13	13	A8x7x40
<b>K2</b>	116	82 <sub>6</sub>	90	35	115	115	134	30 <sub>6</sub>	100	3,0	65	190	-	68,0	60	4	65	30	135	M10	M10	M8	33,0	16	13	A8x7x50
<b>K3</b>	132	95 <sub>6</sub>	105	40	130	130	146	30 <sub>6</sub>	115	3,0	75	213	-	69,0	60	4	75	35	142	M10	M10	M8	33,0	16	13	A8x7x50
<b>K4</b>	152	110 <sub>6</sub>	120	50	155	148	173	40 <sub>6</sub>	130	3,5	90	240	-	89,5	80	4	90	40	176	M16	M12	M10	43,0	19	16	A12x8x70
<b>K5</b>	145	110 <sub>6</sub>	125	40	140	160	185	45 <sub>6</sub>	130	3,5	160	260	312	129,5	90	4	100	50	222	M16	M16	M10	48,5	26	16	A14x9x80
<b>K6</b>	180	140 <sub>6</sub>	130	50	160	168	200	50 <sub>6</sub>	165	3,5	190	310	362	136,0	100	4	120	55	236	M16	M16	M10	53,5	26	16	A14x9x90
<b>K7</b>	195	155 <sub>6</sub>	145	55	180	190	226	60 <sub>6</sub>	185	3,5	212	342	403	164,0	120	4	125	60	277	M20	M20	M12	64,0	31	19	A18x11x110
<b>K8</b>	226	185 <sub>6</sub>	185	75	240	235	282	70 <sub>6</sub>	215	4,0	265	410	471	185,0	140	5	145	70	326	M20	M24	M12	74,5	38	19	A20x12x125
<b>K9</b>	280	230 <sub>6</sub>	225	95	280	285	330	90 <sub>6</sub>	265	5,0	315	495	565	220,0	170	8	180	80	385	M24	M30	M16	95,0	48	26	A25x14x140

Maße **a**, **m**, **n** siehe nächste Seite.

Dimensions **a**, **m**, **n** see next page.

Dimensions **a**, **m**, **n** voir la page suivant.

Typ	g	p1	p2	q0	q1	w1	z0
<b>EZ301</b>	72	45	19	114,0	154,0	56	78,5
<b>EZ302</b>	72	45	19	136,0	176,0	56	100,5
<b>EZ303</b>	72	45	19	158,0	198,0	56	122,5
<b>EZ401</b>	98	40	32	118,5	167,0	91	76,5
<b>EZ402</b>	98	40	32	143,5	192,0	91	101,5
<b>EZ404</b>	98	40	32	193,5	242,0	91	151,5
<b>EZ501</b>	115	40	36	112,0	166,5	100	77,5
<b>EZ502</b>	115	40	36	137,0	191,5	100	102,5
<b>EZ503</b>	115	40	36	162,0	216,5	100	127,5
<b>EZ505</b>	115	40	36	212,0	266,5	100	177,5
<b>EZ701</b>	145	40	42	125,0	184,0	115	87,0
<b>EZ702</b>	145	40	42	150,0	209,0	115	112,0
<b>EZ703</b>	145	40	42	175,0	234,0	115	137,0
<b>EZ705</b>	145	71	42	230,0	289,0	134	188,0
<b>EZ802</b>	190	71	60	232,5	309,5	157	178,5
<b>EZ803</b>	190	71	60	273,5	350,5	157	219,5
<b>EZ805</b>	190	71	60	355,5	432,5	157	301,5

Maße mit Encoder EnDat® optisch und HIPERFACE® siehe Seite M37/38. Maße Fremdbelüftung siehe Seite M39.

Dimensions with encoders EnDat® optical and HIPERFACE® see page M37/38. Dimensions with forced-air cooling see page M39.

Dimensions avec codeur EnDat® optique et HIPERFACE® voir page M37/38. Dimensions avec ventilation forcée voir page M39.

# Kegelradgetriebemotoren **K** Gewindelochkreis

*Helical Bevel Geared Motors **K** Pitch circle diameter*

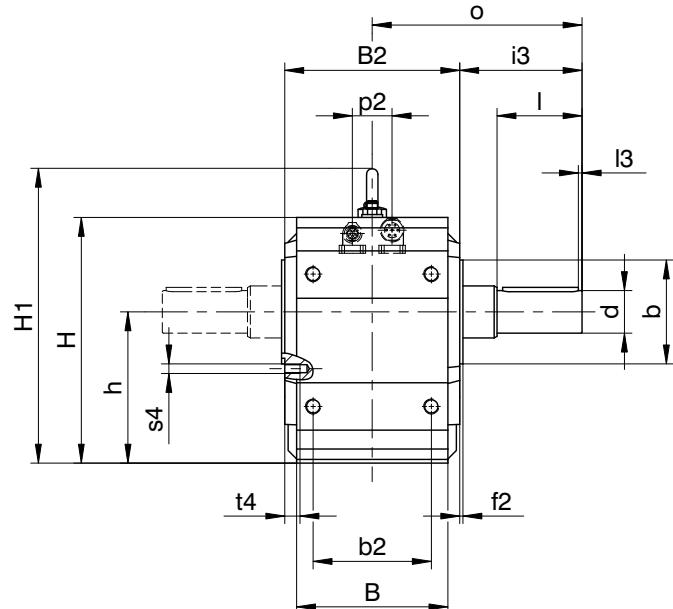
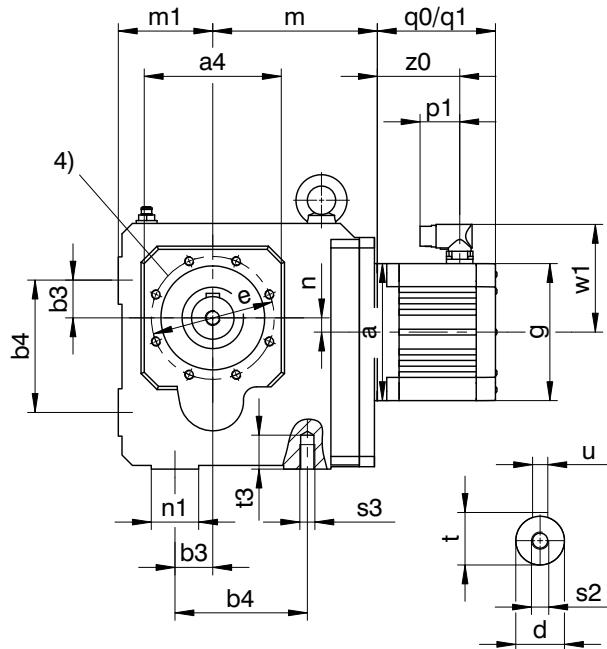
*Motorréducteurs à couple conique **K** Fixation à trous taraudes*



**STÖBER**

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein

**K5..VG...EZ - K9..VG...EZ**



Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13!

Please refer to the notes on page A12/A13!

Regardez les remarques à la page A12/A13!

4) K5-K9: 8 Gewindebohrungen um 22,5° versetzt,  
K8: zusätzlich 4 Gewindebohrungen um 45° versetzt

4) K5-K9: 8 tapped holes turned by 22,5 degrees,  
K8: 4 additional tapped holes turned by 45 degrees

4) K5-K9: 8 trous taraudés de 22,5°,  
K8: 4 trous taraudés additionnelles transposés de 45°

Typ	EZ3				EZ4				EZ5				EZ7				EZ8			
	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n		
<b>K102</b>	□72	124	36,0	□98	124	36,0	□115	128	36,0	□145	130	36,0	-	-	-	-	-			
<b>K202</b>	□72	143	46,0	□98	143	46,0	□115	147	46,0	□145	149	46,0	-	-	-	-	-			
<b>K203</b>	ø140	180	46,0	ø140	180	46,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K302</b>	ø140	163	52,5	ø140	163	52,5	□115	167	52,5	□145	169	52,5	-	-	-	-	-			
<b>K303</b>	ø140	200	52,5	ø140	200	52,5	ø160	210	16,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K402</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	187	60,0	□145	189	60,0	□190	192	60,0	-	-			
<b>K403</b>	ø140	220	60,0	ø140	220	60,0	ø160	230	23,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K513</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	172	15,0	□145	174	15,0	□190	177	15,0	-	-			
<b>K514</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	215	15,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K613</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	191	18,0	ø200	193	18,0	□190	196	18,0	-	-			
<b>K614</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	234	18,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K713</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	221	20,0	□190	224	20,0	-	-			
<b>K714</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	263	20,0	ø200	283	20,0	-	-	-	-	-			
<b>K813</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	247	24,0	ø250	249	24,0	-	-			
<b>K814</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	308	24,0	ø250	320	5,0	-	-			
<b>K913</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø250	294	25,0	-	-			
<b>K914</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	353	25,0	ø250	365	25,0	-	-			

Weitere Maße siehe vorherige Seite.

Further dimensions see previous page.

Autres dimensions voir la page précédente.

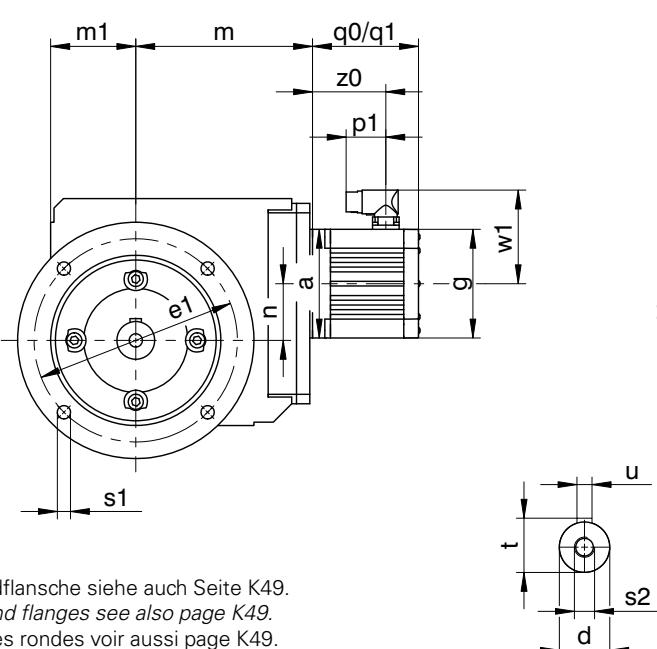
Kegelradgetriebemotoren **K** Rundflansch  
*Helical Bevel Geared Motors **K** Round flange*  
 Motorréducteurs à couple conique **K** Bride ronde



 STÖBER

**K1..VF...EZ - K4..VF...EZ**

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein



Rundflansche siehe auch Seite K49.

Round flanges see also page K49.

Brides rondes voir aussi page K49.

Abtriebswelle auch ohne Passfeder lieferbar.

Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13!

Output shaft can also be delivered without key.

Please also refer to the notes on page A12/A13!

Arbre de sortie disponible aussi sans clavette.

Regardez les remarques à la page A12/A13!

Typ	$\varnothing a1$	$\varnothing b1$	B	B2	c1	c2	$\varnothing d$	$\varnothing e1$	f1	h	H	H1	i2	I	I3	m1	o	$\varnothing o2$	$\varnothing s1$	s2	t	u
<b>K1</b>	160	110j6	90	106	10	32,0	25k6	130	3,5	60	160	-	30,0	50	4	60	115	85,0	9	M10	28,0	A8x7x40
<b>K2</b>	200	130j6	115	134	12	32,0	30k6	165	3,5	65	190	-	36,0	60	4	65	135	99,0	11	M10	33,0	A8x7x50
<b>K3</b>	200	130j6	130	146	14	38,0	30k6	165	3,5	75	213	-	31,0	60	4	75	142	111,0	11	M10	33,0	A8x7x50
<b>K4</b>	250	180j6	148	173	15	40,0	40k6	215	4,0	90	240	-	49,5	80	4	90	176	126,5	14	M16	43,0	A12x8x70
<b>K5</b>	250	180j6	160	185	15	39,5	45k6	215	4,0	160	260	312	-	90	4	100	222	132,0	14	M16	48,5	A14x9x80
<b>K6</b>	300	230j6	168	200	17	36,0	50k6	265	4,0	190	310	362	-	100	4	120	236	136,0	14	M16	53,5	A14x9x90
<b>K7</b>	350	250h6	190	226	18	44,0	60m6	300	5,0	212	342	403	-	120	4	125	277	157,0	18	M20	64,0	A18x11x110
<b>K8</b>	400	300h6	235	282	20	45,0	70m6	350	5,0	265	410	471	-	140	5	145	326	186,0	18	M20	74,5	A20x12x125
<b>K9</b>	450	350h6	285	330	23	50,0	90m6	400	5,0	315	495	565	-	170	8	180	385	215,0	18	M24	95,0	A25x14x140

Maße **a**, **m**, **n** siehe nächste Seite.

Dimensions **a**, **m**, **n** see next page.

Dimensions **a**, **m**, **n** voir la page suivant.

Typ	$\square g$	p1	p2	q0	q1	w1	z0
<b>EZ301</b>	72	45	19	114,0	154,0	56	78,5
<b>EZ302</b>	72	45	19	136,0	176,0	56	100,5
<b>EZ303</b>	72	45	19	158,0	198,0	56	122,5
<b>EZ401</b>	98	40	32	118,5	167,0	91	76,5
<b>EZ402</b>	98	40	32	143,5	192,0	91	101,5
<b>EZ404</b>	98	40	32	193,5	242,0	91	151,5
<b>EZ501</b>	115	40	36	112,0	166,5	100	77,5
<b>EZ502</b>	115	40	36	137,0	191,5	100	102,5
<b>EZ503</b>	115	40	36	162,0	216,5	100	127,5
<b>EZ505</b>	115	40	36	212,0	266,5	100	177,5
<b>EZ701</b>	145	40	42	125,0	184,0	115	87,0
<b>EZ702</b>	145	40	42	150,0	209,0	115	112,0
<b>EZ703</b>	145	40	42	175,0	234,0	115	137,0
<b>EZ705</b>	145	71	42	230,0	289,0	134	188,0
<b>EZ802</b>	190	71	60	232,5	309,5	157	178,5
<b>EZ803</b>	190	71	60	273,5	350,5	157	219,5
<b>EZ805</b>	190	71	60	355,5	432,5	157	301,5

Maße mit Encoder EnDat® optisch und HIPERFACE® siehe Seite M37/38. Maße Fremdbelüftung siehe Seite M39.

Dimensions with encoders EnDat® optical and HIPERFACE® see page M37/38. Dimensions with forced-air cooling see page M39.

Dimensions avec codeur EnDat® optique et HIPERFACE® voir page M37/38. Dimensions avec ventilation forcée voir page M39.

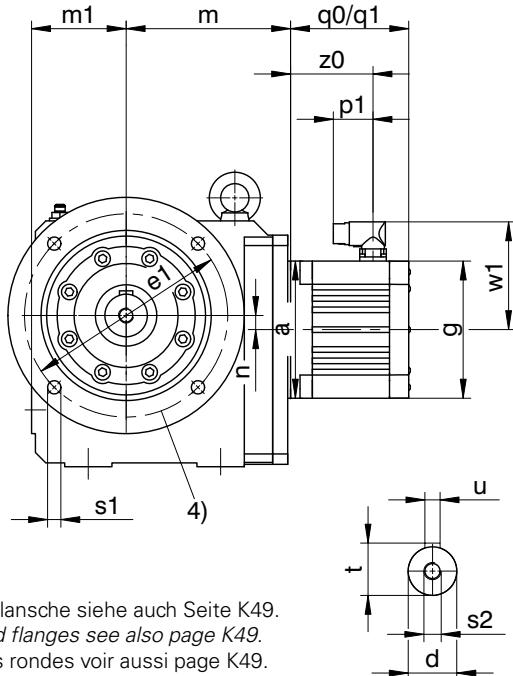
Kegelradgetriebemotoren **K** Rundflansch  
*Helical Bevel Geared Motors **K** Round flange*  
 Motorréducteurs à couple conique **K** Bride ronde



STÖBER

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein

**K5..VF...EZ - K9..VF...EZ**



Rundflansche siehe auch Seite K49.  
 Round flanges see also page K49.  
 Brides rondes voir aussi page K49.

Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13!

Please refer to the notes on page A12/A13!

Regardez les remarques à la page A12/A13!

4) K9: 8 Bohrungen um 22,5° versetzt.

4) K9: 8 holes are turned by 22,5 degrees.

4) K9: 8 forages transposés de 22,5°.

Typ	EZ3			EZ4			EZ5			EZ7			EZ8		
	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n
<b>K102</b>	□72	124	36,0	□98	124	36,0	□115	128	36,0	□145	130	36,0	-	-	-
<b>K202</b>	□72	143	46,0	□98	143	46,0	□115	147	46,0	□145	149	46,0	-	-	-
<b>K203</b>	ø140	180	46,0	ø140	180	46,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>K302</b>	ø140	163	52,5	ø140	163	52,5	ø115	167	52,5	ø145	169	52,5	-	-	-
<b>K303</b>	ø140	200	52,5	ø140	200	52,5	ø160	210	16,0	-	-	-	-	-	-
<b>K402</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	187	60,0	ø145	189	60,0	□190	192	60,0
<b>K403</b>	ø140	220	60,0	ø140	220	60,0	ø160	230	23,0	-	-	-	-	-	-
<b>K513</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	172	15,0	ø145	174	15,0	□190	177	15,0
<b>K514</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	215	15,0	-	-	-	-	-	-
<b>K613</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	191	18,0	ø200	193	18,0	□190	196	18,0
<b>K614</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	234	18,0	-	-	-	-	-	-
<b>K713</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	221	20,0	□190	224	20,0
<b>K714</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	263	20,0	ø200	283	20,0	-	-	-
<b>K813</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	247	24,0	ø250	249	24,0
<b>K814</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	308	24,0	ø250	320	5,0
<b>K913</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø250	294	25,0
<b>K914</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	353	25,0	ø250	365	25,0

Weitere Maße siehe vorherige Seite.

Further dimensions see previous page.

Autres dimensions voir la page précédent.

# Kegelradgetriebemotoren K Fußausführung

*Helical Bevel Geared Motors K Foot mounting*

*Motorréducteurs à couple conique K Exécution à pattes*

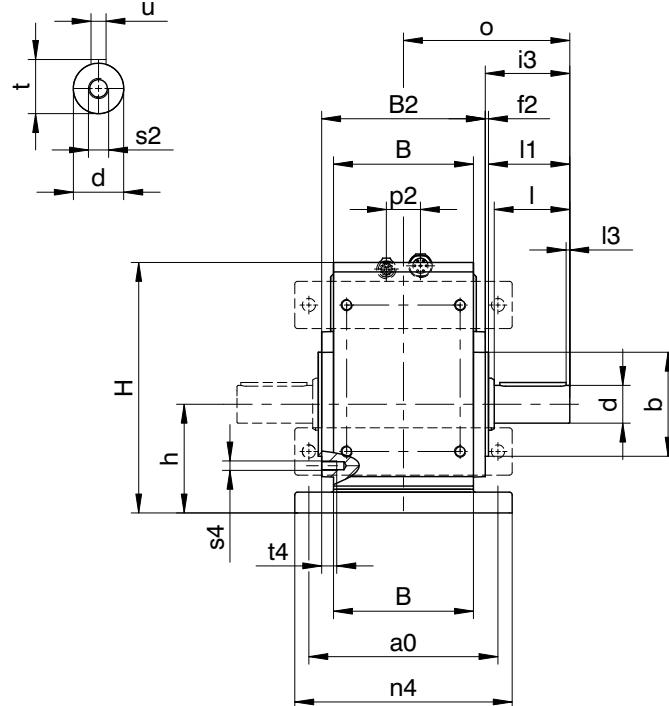
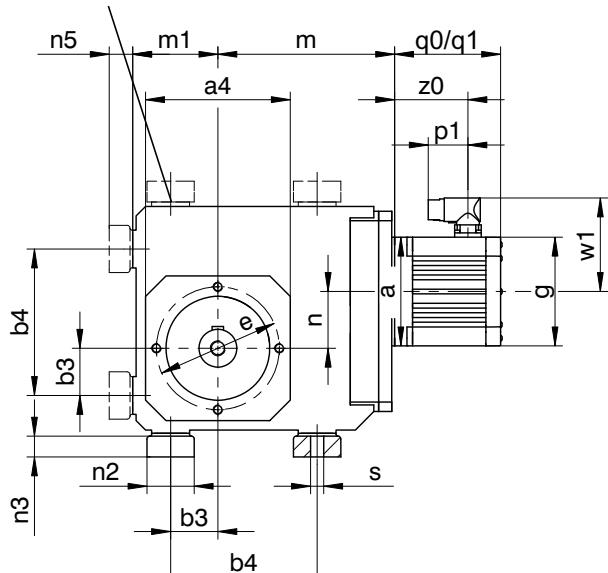


**STÖBER**

## K1..VNG...EZ - K4..VNG...EZ

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein

nur K1, andere Baugrößen auf Anfrage (Maßblatt anfordern)  
 only K1, other sizes on request (please ask for a dimension drawing)  
 uniquement K1, autres tailles sur demande (demander croquis coté)



Abtriebswelle auch ohne Passfeder lieferbar.

*Output shaft can also be delivered without key.*

Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13!

*Please also refer to the notes on page A12/A13!*

Arbre de sortie disponible aussi sans clavette.

*Regardez les remarques à la page A12/A13!*

Typ	a0	□a4	øb	b3	b4	B	B2	ød	øe	f2	h	H	H1	i3	I	I1	I3	m1	n2	n3	n4	n5	o	øs	s2	s4	t	t4	u
<b>K1</b>	115	105	75 <sup>16</sup>	30	90	90	106	25 <sup>k6</sup>	90	3,0	75	175	-	62,0	50	59,0	4	60	30	13	140	15	115	9,0	M10	M8	28,0	13	A8x7x40
<b>K2</b>	155	116	82 <sup>16</sup>	35	115	115	134	30 <sup>k6</sup>	100	3,0	88	213	-	68,0	60	65,0	4	65	40	20	185	23	135	11,0	M10	M8	33,0	13	A8x7x50
<b>K3</b>	170	132	95 <sup>16</sup>	40	130	130	146	30 <sup>k6</sup>	115	3,0	98	236	-	69,0	60	66,0	4	75	45	20	200	23	142	11,0	M10	M8	33,0	13	A8x7x50
<b>K4</b>	200	152	110 <sup>16</sup>	50	155	148	173	40 <sup>k6</sup>	130	3,5	115	265	-	89,5	80	86,0	4	90	50	22	230	25	176	14,0	M16	M10	43,0	16	A12x8x70
<b>K5</b>	200	145	110 <sup>16</sup>	40	140	160	185	45 <sup>k6</sup>	130	3,5	190	290	342	129,5	90	126,0	4	100	60	27	240	30	222	18,0	M16	M10	48,5	16	A14x9x80
<b>K6</b>	210	180	140 <sup>16</sup>	50	160	168	200	50 <sup>k6</sup>	165	3,5	220	340	392	136,0	100	109,5	4	120	65	27	250	30	236	18,5	M16	M10	53,5	16	A14x9x90
<b>K7</b>	241	195	155 <sup>16</sup>	55	180	190	226	60 <sup>m6</sup>	185	3,5	250	380	441	164,0	120	130,5	4	125	70	35	290	38	277	23,0	M20	M12	64,0	19	A18x11x110
<b>K8</b>	300	226	185 <sup>16</sup>	75	240	235	282	70 <sup>m6</sup>	215	4,0	310	455	516	185,0	140	151,0	5	145	85	41	360	45	326	27,0	M20	M12	74,5	19	A20x12x125
<b>K9</b>	360	280	230 <sup>16</sup>	95	280	285	330	90 <sup>m6</sup>	265	5,0	365	545	615	220,0	170	181,0	8	180	95	46	430	50	385	34,0	M24	M16	95,0	26	A25x14x140

Maße **a**, **m**, **n** siehe nächste Seite.

*Dimensions **a**, **m**, **n** see next page.*

Dimensions **a**, **m**, **n** voir la page suivant.

Typ	□g	p1	p2	q0	q1	w1	z0
<b>EZ301</b>	72	45	19	114,0	154,0	56	78,5
<b>EZ302</b>	72	45	19	136,0	176,0	56	100,5
<b>EZ303</b>	72	45	19	158,0	198,0	56	122,5
<b>EZ401</b>	98	40	32	118,5	167,0	91	76,5
<b>EZ402</b>	98	40	32	143,5	192,0	91	101,5
<b>EZ404</b>	98	40	32	193,5	242,0	91	151,5
<b>EZ501</b>	115	40	36	112,0	166,5	100	77,5
<b>EZ502</b>	115	40	36	137,0	191,5	100	102,5
<b>EZ503</b>	115	40	36	162,0	216,5	100	127,5
<b>EZ505</b>	115	40	36	212,0	266,5	100	177,5
<b>EZ701</b>	145	40	42	125,0	184,0	115	87,0
<b>EZ702</b>	145	40	42	150,0	209,0	115	112,0
<b>EZ703</b>	145	40	42	175,0	234,0	115	137,0
<b>EZ705</b>	145	71	42	230,0	289,0	134	188,0
<b>EZ802</b>	190	71	60	232,5	309,5	157	178,5
<b>EZ803</b>	190	71	60	273,5	350,5	157	219,5
<b>EZ805</b>	190	71	60	355,5	432,5	157	301,5

Maße mit Encoder EnDat® optisch und HIPERFACE® siehe Seite M37/38. Maße Fremdbelüftung siehe Seite M39.

*Dimensions with encoders EnDat® optical and HIPERFACE® see page M37/38. Dimensions with forced-air cooling see page M39.*

Dimensions avec codeur EnDat® optique et HIPERFACE® voir page M37/38. Dimensions avec ventilation forcée voir page M39.

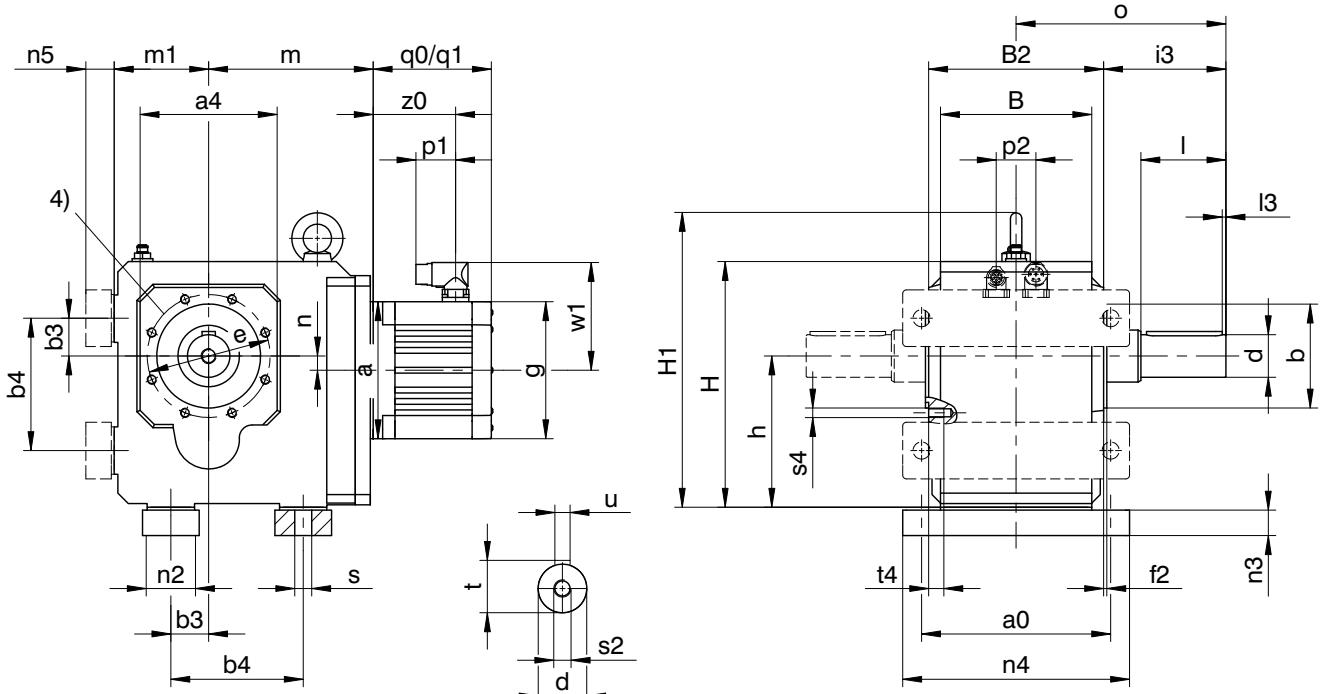
Kegelradgetriebemotoren **K** Fußausführung  
*Helical Bevel Geared Motors **K** Foot mounting*  
 Motorréducteurs à couple conique **K** Exécution à pattes



STÖBER

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein

**K5..VNG...EZ - K9..VNG...EZ**



Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13!

Please refer to the notes on page A12/A13!

Regardez les remarques à la page A12/A13!

4) K5-K9: 8 Gewindebohrungen um 22,5° versetzt,  
 K8: zusätzlich 4 Gewindebohrungen um 45° versetzt

4) K5-K9: 8 tapped holes turned by 22,5 degrees,  
 K8: 4 additional tapped holes turned by 45 degrees

4) K5-K9: 8 trous taraudes transposés de 22,5°,  
 K8: 4 trous taraudes additionnelles transposés de 45°

Typ	EZ3				EZ4				EZ5				EZ7				EZ8			
	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n	a	m	n		
<b>K102</b>	□72	124	36,0	□98	124	36,0	□115	128	36,0	□145	130	36,0	-	-	-	-	-			
<b>K202</b>	□72	143	46,0	□98	143	46,0	□115	147	46,0	□145	149	46,0	-	-	-	-	-			
<b>K203</b>	ø140	180	46,0	ø140	180	46,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K302</b>	ø140	163	52,5	ø140	163	52,5	□115	167	52,5	□145	169	52,5	-	-	-	-	-			
<b>K303</b>	ø140	200	52,5	ø140	200	52,5	ø160	210	16,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K402</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	187	60,0	□145	189	60,0	□190	192	60,0	-	-			
<b>K403</b>	ø140	220	60,0	ø140	220	60,0	ø160	230	23,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K513</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	172	15,0	□145	174	15,0	□190	177	15,0	-	-			
<b>K514</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	215	15,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K613</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	191	18,0	ø200	193	18,0	□190	196	18,0	-	-			
<b>K614</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	234	18,0	-	-	-	-	-	-	-	-			
<b>K713</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	221	20,0	□190	224	20,0	-	-			
<b>K714</b>	-	-	-	-	-	-	ø160	263	20,0	ø200	283	20,0	-	-	-	-	-			
<b>K813</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	247	24,0	ø250	249	24,0	-	-			
<b>K814</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	308	24,0	ø250	320	5,0	-	-			
<b>K913</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø250	294	25,0	-	-			
<b>K914</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ø200	353	25,0	ø250	365	25,0	-	-			

Weitere Maße siehe vorherige Seite.

Further dimensions see previous page.

Autres dimensions voir la page précédente.

# Kegelradgetriebemotoren **K** Gewindelochkreis

*Helical Bevel Geared Motors **K** Pitch circle diameter*

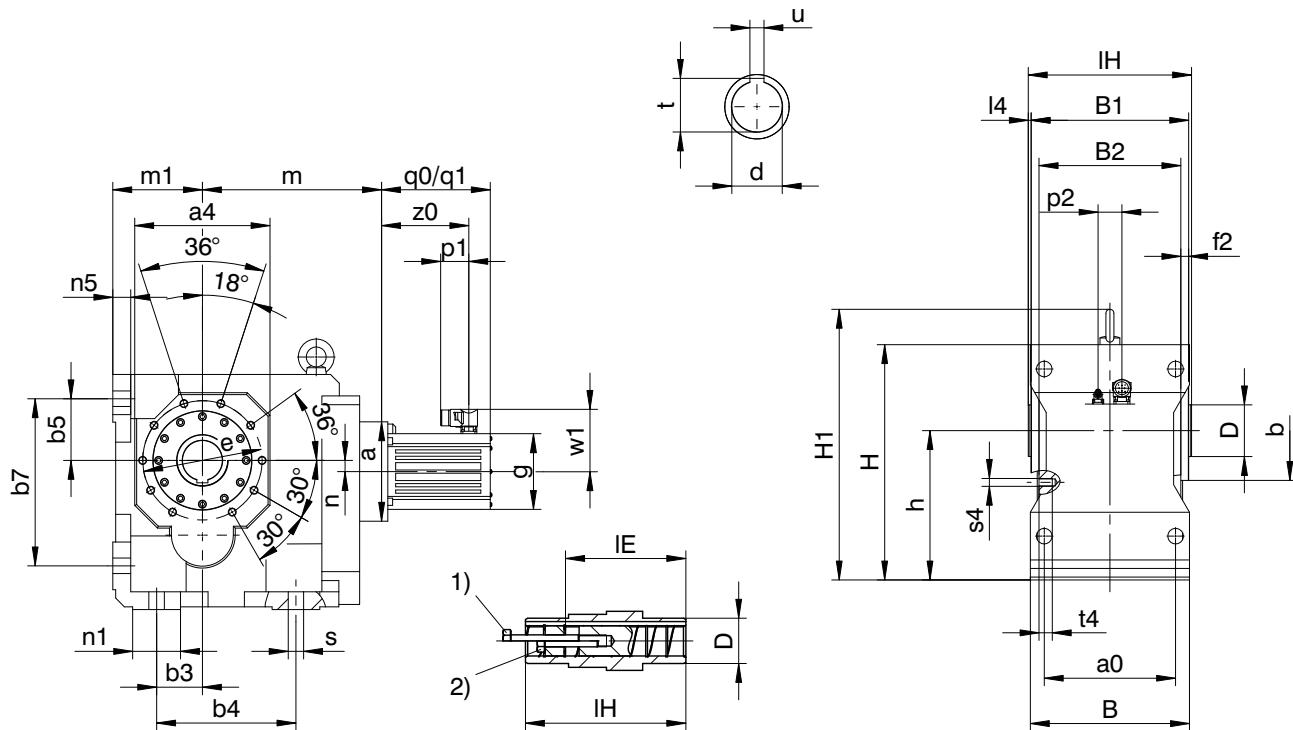
*Motoréduct. à couple conique **K** Fixation à trous taraudes*



**STÖBER**

## K10..ANG...EZ

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein



Aufsteckausführung: 1), 2) siehe Seite A12/A13

Shaft mounted: 1), 2) see page A12/A13

Exécution à arbre creux: 1), 2) voir page A12/A13

Typ	a0	øa1	□a4	øb	øb1	b3	b4	b5	b7	B	B1	B2	c1	c2	ød	øD	øe
<b>K10</b>	330	550	340	250h6	450h6	115	350	155	420	400	396	396	25	78	100H7	130	300

Typ	øe1	f1	f2	h	H	H1	I4	LE	LH	m1	n1	n5	o2	øs	øs1	s4	t	t4	u
<b>K10</b>	500	5	20	375	591	680	7	361	410	225	120	45	276	39	18	M20	106,4	33	28JS9

Maße **a**, **m**, **n** siehe nächste Seite.

Dimensions **a**, **m**, **n** see next page.

Dimensions **a**, **m**, **n** voir la page suivant.

Typ	□g	p1	p2	q0	q1	w1	z0
<b>EZ802</b>	190	71	60	232,5	309,5	157	178,5
<b>EZ803</b>	190	71	60	273,5	350,5	157	219,5

Maße mit Encoder EnDat® optisch und HIPERFACE® siehe Seite M37/38. Maße Fremdbelüftung siehe Seite M39.

Dimensions with encoders EnDat® optical and HIPERFACE® see page M37/38. Dimensions with forced-air cooling see page M39.

Dimensions avec codeur EnDat® optique et HIPERFACE® voir page M37/38. Dimensions avec ventilation forcée voir page M39.

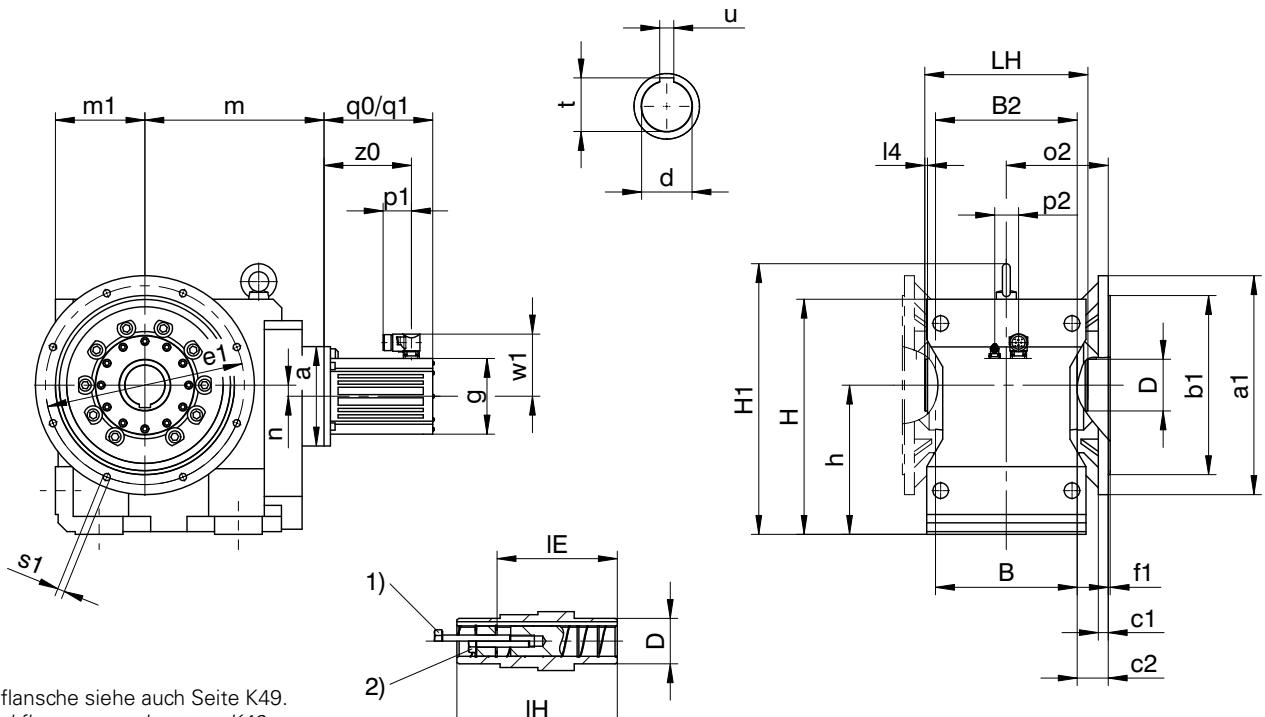
Kegelradgetriebemotoren **K** Rundflansch  
*Helical Bevel Geared Motors **K** Round flange*  
 Motorréducteurs à couple conique **K** Bride ronde



STÖBER

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein

**K10..ANF...EZ**



Rundflansche siehe auch Seite K49.  
*Round flanges see also page K49.*  
 Brides rondes voir aussi page K49.

Aufsteckausführung: 1), 2) siehe Seite A12/A13

**Shaft mounted:** 1), 2) see page A12/A13

**Exécution à arbre creux:** 1), 2) voir page A12/A13

Typ	a	EZ8	n
<b>K1014</b>	Ø250	450	28,0

Weitere Maße siehe vorherige Seite.

Further dimensions see previous page.

Autres dimensions voir la page précédent.

# Kegelradgetriebemotoren **K** Gewindelochkreis

*Helical Bevel Geared Motors **K** Pitch circle diameter*

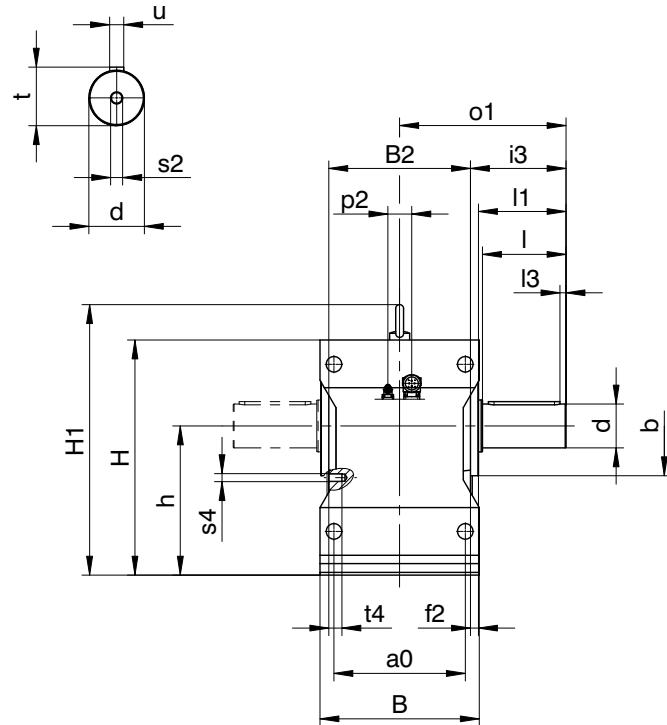
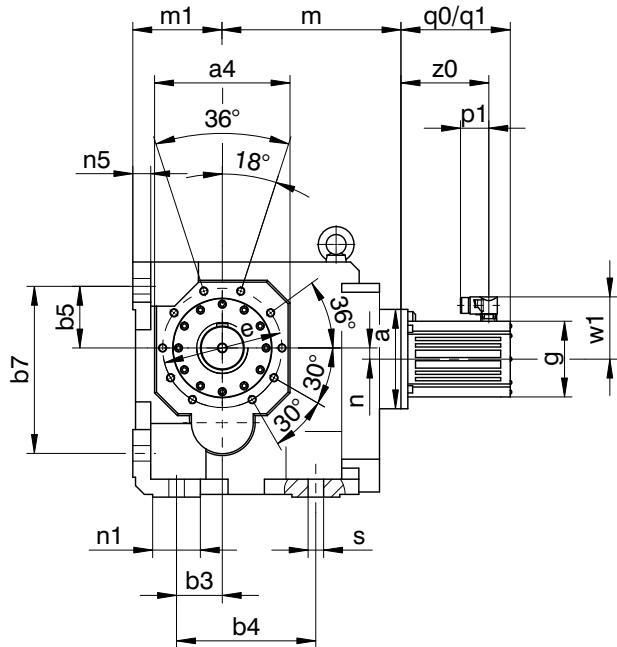
*Motoréduct. à couple conique **K** Fixation à trous taraudes*



**STÖBER**

## K10.VNG...EZ

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein



Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13!

Please refer to the notes on page A12/A13!

Regardez les remarques à la page A12/A13!

Typ	a0	øa1	□a4	øb	øb1	b3	b4	b5	b7	B	B2	c1	c2	ød	øe	øe1	f1	f2	h
<b>K10</b>	330	550	340	250h6	450h6	115	350	155	420	400	396	25	78	110m6	300	500	5	20	375

Typ	H	H1	i3	I	I1	I3	m1	n1	n5	o	o1	o2	øs	øs1	s2	s4	t	t4	u
<b>K10</b>	591	680	220	210	220	15	225	120	45	466	418	276	39	18	M24	M20	116	33	A28x16x180

Maße **a**, **m**, **n** siehe nächste Seite.

Dimensions **a**, **m**, **n** see next page.

Dimensions **a**, **m**, **n** voir la page suivant.

Typ	□g	p1	p2	q0	q1	w1	z0
<b>EZ802</b>	190	71	60	232,5	309,5	157	178,5
<b>EZ803</b>	190	71	60	273,5	350,5	157	219,5

Maße mit Encoder EnDat® optisch und HIPERFACE® siehe Seite M37/38. Maße Fremdbelüftung siehe Seite M39.

Dimensions with encoders EnDat® optical and HIPERFACE® see page M37/38. Dimensions with forced-air cooling see page M39.

Dimensions avec codeur EnDat® optique et HIPERFACE® voir page M37/38. Dimensions avec ventilation forcée voir page M39.

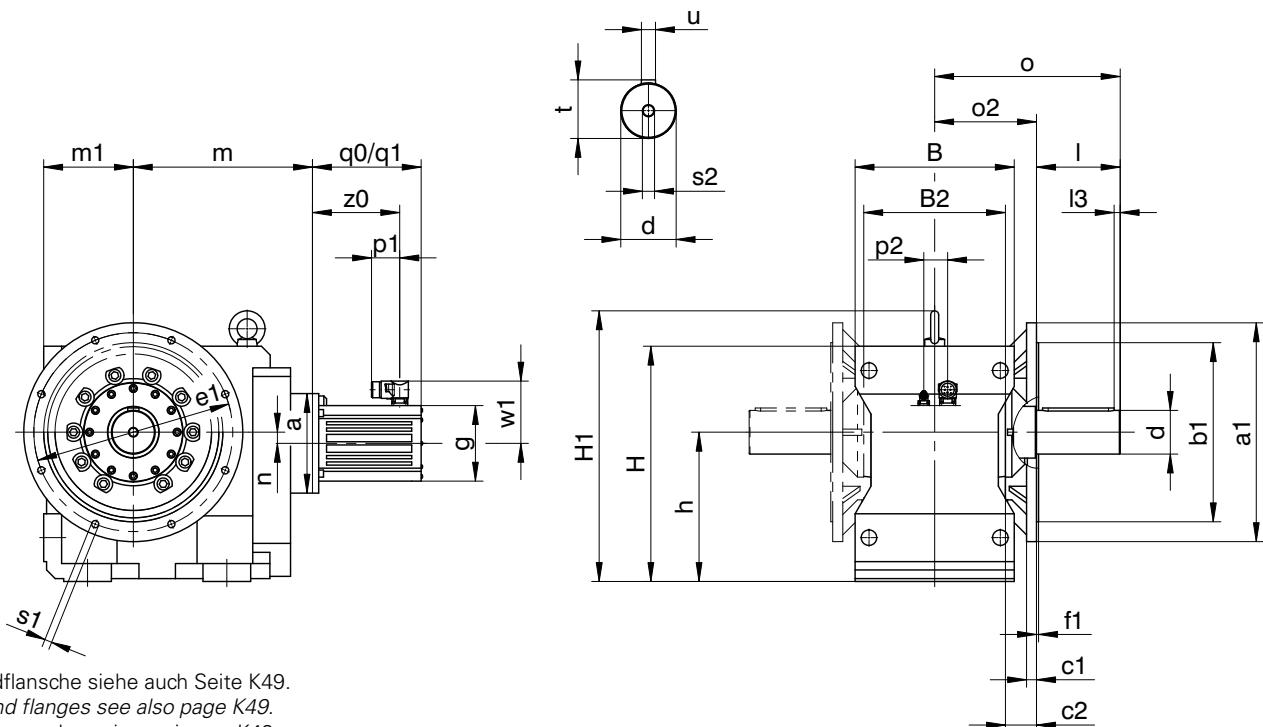
Kegelradgetriebemotoren **K** Rundflansch  
*Helical Bevel Geared Motors **K** Round flange*  
 Motorréducteurs à couple conique **K** Bride ronde



STÖBER

**q0** = ohne Bremse / **q1** = mit Bremse  
**q0** = without brake / **q1** = with brake  
**q0** = sans frein / **q1** = avec frein

**K10..VNF...EZ**



Rundflansche siehe auch Seite K49.  
*Round flanges see also page K49.*  
 Brides rondes voir aussi page K49.

Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13!

Please refer to the notes on page A12/A13!

Regardez les remarques à la page A12/A13!

Typ	a	EZ8	n
	m		
K1014	Ø250	450	28,0

Weitere Maße siehe vorherige Seite.

Further dimensions see previous page.

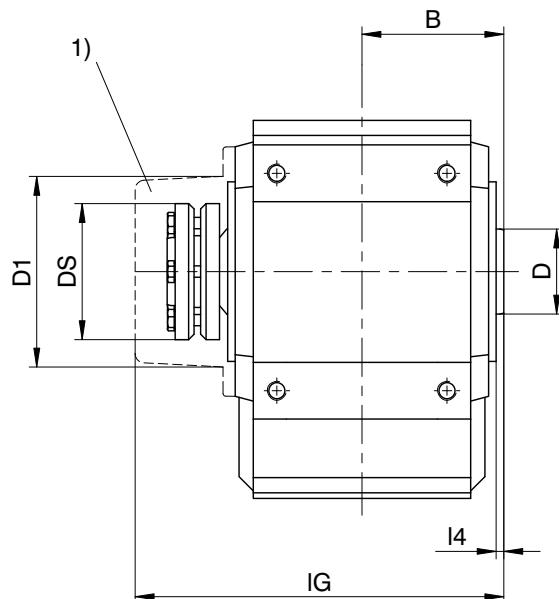
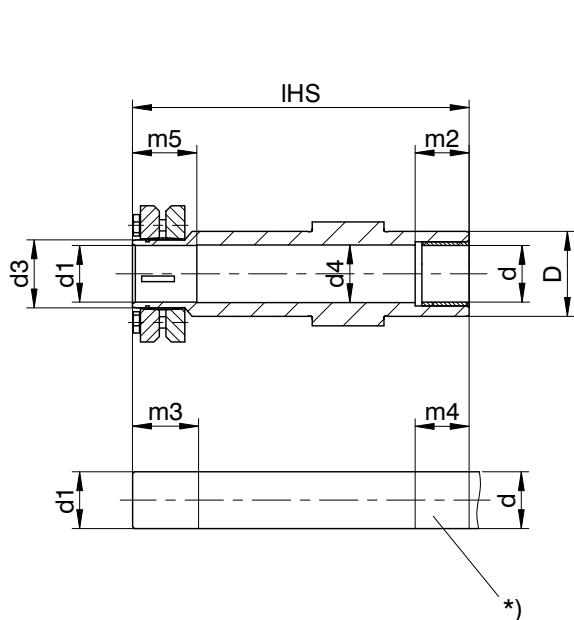
Autres dimensions voir la page précédent.

Kegelradgetriebe **K** mit Hohlwelle für Schrumpfscheibenverbindung  
*Helical Bevel Gear Units **K** with hollow shaft for shrink ring connection*  
 Réd. à couple conique **K** avec arbre creux pour assembl. par frette de serrage



 STÖBER

## K1..S - K10..S



Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13!    Please refer to the notes on page A12/A13!

Regardez les remarques à la page A12/A13!

Typ	B	ød	ød1	ød3	ød4	øD	øD1	øDS	IG	IHS	I4	m2	m3	m4	m5
<b>K1</b>	60,0	25h9	25H7h9	30	25,5	40	80	60	163	149	4,0	20	34	25	29
<b>K2</b>	74,0	30h9	30H7h9	36	30,5	45	88	72	193	178	4,0	25	39	30	34
<b>K3</b>	80,0	35h9	35H7h9	44	35,5	50	101	80	206	190	4,0	30	39	35	34
<b>K4</b>	94,0	40h9	40H7h9	50	40,5	55	114	90	243	220	4,0	40	39	45	34
<b>K5</b>	100,0	50h9	50H7h9	62	50,5	65	116	106	254	237	4,0	40	44	45	39
<b>K6</b>	107,5	50h9	50H7h9	62	50,5	70	128	106	276	254	4,0	40	45	45	40
<b>K7</b>	121,0	60h6	60H7h6	75	62,0	85	164	138	288	278	4,5	40	45	45	40
<b>K8</b>	150,0	70h6	70H7h6	90	72,0	100	203	155	363	352	5,0	50	60	60	50
<b>K9</b>	175,0	90h6	90H7h6	120	92,0	120	244	200	428	418	5,0	60	70	70	60
<b>K10</b>	205,0	100h6	100H7h6	130	102,0	130	274	230	497	483	7,0	60	80	70	70

\*1) Maschinenwelle kundenseitig

1) Abdeckung - Nachrüstmöglichkeit auf Anfrage!  
 Maßänderungen durch technische Weiterentwicklungen vorbehalten.

\*1) Machine shaft to be driven

1) Cover - possible retrofit on request!  
 Subject to dimensional changes in the interests of technical development.

\*1) Arbre de la machine à entraîner

1) Gaine de protection - sur demande!  
 Sous réserve de modifications des cotes en raison de perfectionnements techniques.

# Kegelradgetriebe K mit Hohlwelle und Drehmomentstütze

*Helical Bevel Gear Units K with hollow shaft and torque arm*

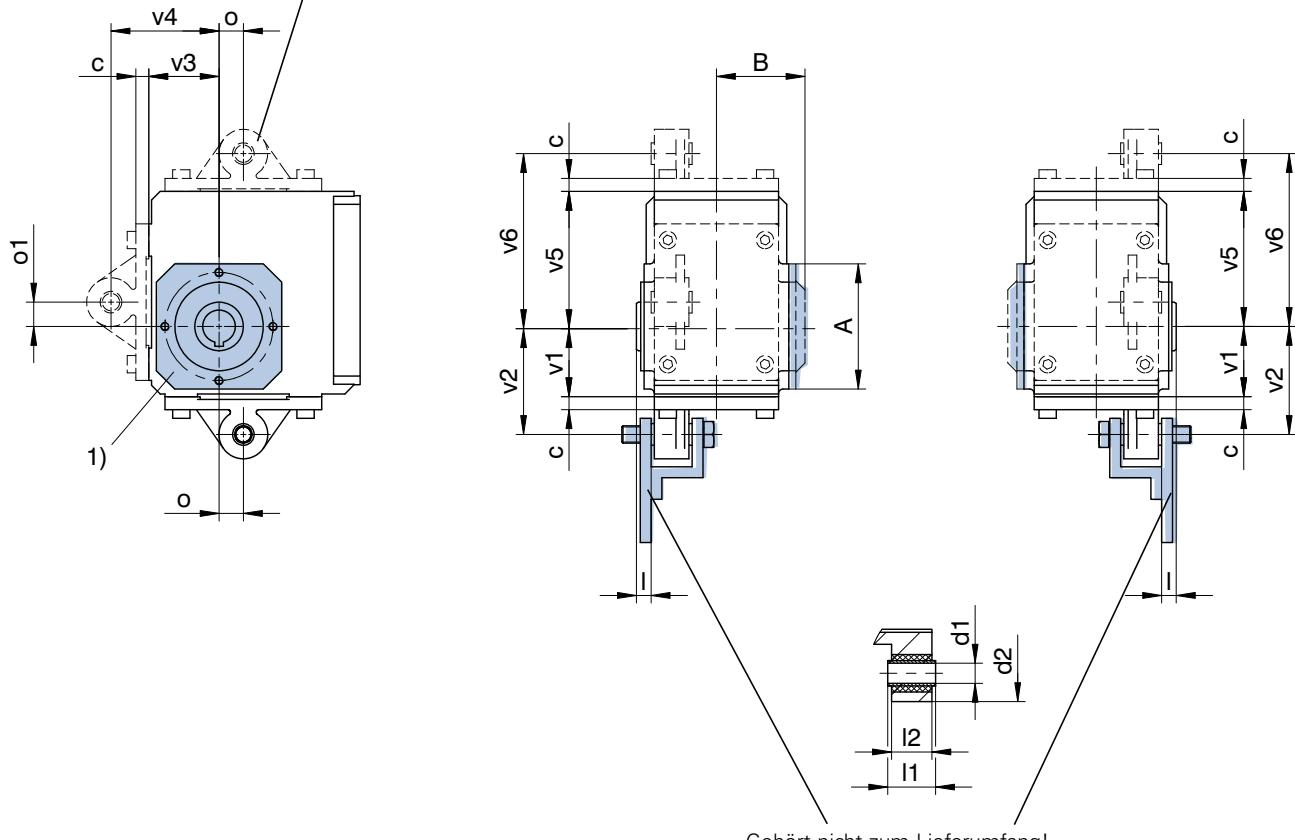
Réducteurs à couple conique K avec arbre creux et bras de couple



STÖBER

## K1.AGD - K4.AGD

nur K1, andere Baugrößen auf Anfrage (Maßblatt anfordern)  
only K1, other sizes on request (please ask for a dimension drawing)  
uniquement K1, autres tailles sur demande (demander croquis coté)



Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13!

Please refer to the notes on page A12/A13!

Regardez les remarques à la page A12/A13!

Bei Abstützung ohne die werkseitig vorgesehenen Drehmomentstützen darf das Maß v4 nicht unterschritten werden. Einbaulage siehe Seite K6.

1) Abdeckung optional

*In case of supporting without the specially for that assigned torque arms, it is important not to fall below the dimension v4. See page K6 for mounting position.*

1) Cover optional

Tout support effectué indépendamment du support de couple prévu par notre entreprise ne doit pas être inférieur à la dimension v4. Position de montage: voir page K6.

1) couvercle en option

Kegelradgetriebe **K** mit Hohlwelle und Drehmomentstütze

*Helical Bevel Gear Units **K** with hollow shaft and torque arm*

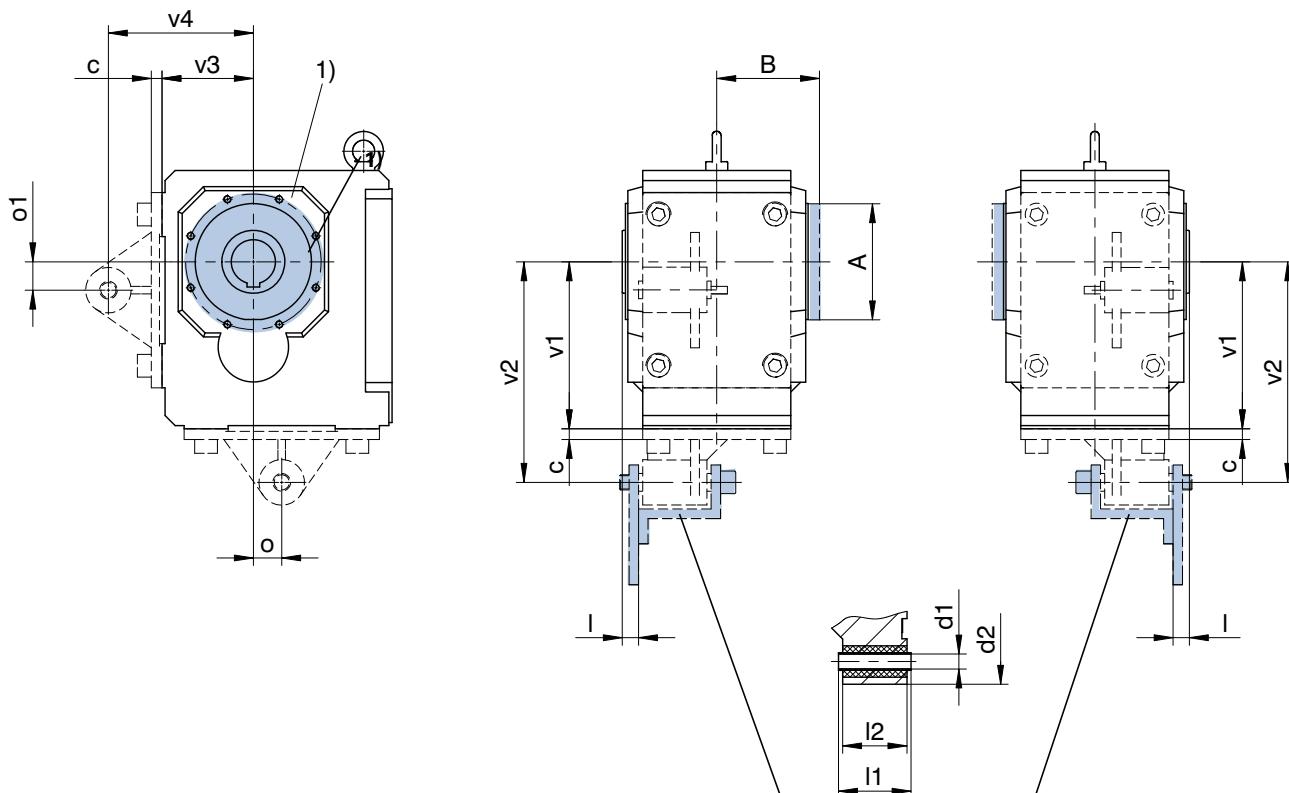
Réducteurs à couple conique **K** avec arbre creux et bras de couple



 STÖBER

## K5..AGD - K9..AGD

## K10..ANGD



Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13! Please refer to the notes on page A12/A13!

Please refer to the notes on page A12/A13!

Regardez les remarques à la page A12/A13!

Typ	□A	øA	B	c	ød1	ød2	I	I1	I2	o	o1	v1	v2	v3	v4
<b>K5</b>	145	-	109,5	15	20H9	58	17,0	46	40	30,0	30,0	160	250	100	190
<b>K6</b>	-	183	117,0	15	20H9	58	20,5	46	40	30,0	30,0	190	250	120	180
<b>K7</b>	-	205	131,0	17	20H9	68	23,0	70	64	35,0	35,0	212	300	125	213
<b>K8</b>	-	184	157,0	17	24H9	72	26,0	115	102	45,0	45,0	265	350	145	230
<b>K9</b>	-	230	181,0	20	24H9	75	26,0	115	102	45,0	45,0	315	450	180	315
<b>K10</b>	-	200	216,0	42	40H9	120	6,0	124	118	60,0	55,0	375	550	225	400

Bei Abstützung ohne die werkseitig vorgesehenen Drehmomentstützen darf das Maß v4 nicht unterschritten werden. Einbaulage siehe Seite K6.

**1)** Abdeckung optional

*In case of supporting without the specially assigned torque arms, it is important not to fall below the dimension v4. See page K6 for mounting position.*

**1)** Cover optional

Tout support effectué indépendamment du support de couple prévu par notre entreprise ne doit pas être inférieur à la dimension v4. Position de montage: voir page K6.

**1)** couvercle en option

# Kegelradgetriebe K mit Hohlwelle und Rundflansch

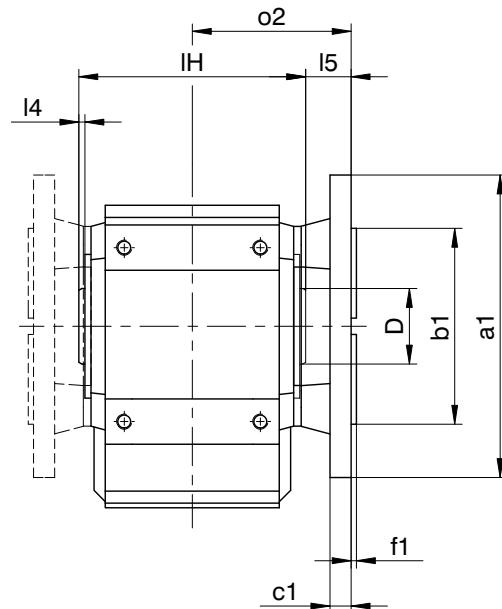
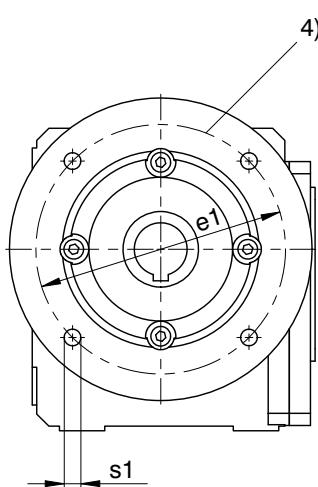
*Helical Bevel Gear Units K with hollow shaft and round flange*

Réducteurs à couple conique K avec arbre creux et bride ronde



STÖBER

**K1..AF - K9..AF  
K10..ANF**



Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite A12/A13!

Please refer to the notes on page A12/A13!

Regardez les remarques à la page A12/A13!

Typ	øa1	øb1	c1	øD	øe1	f1	l4	l5	IH	o2	øs1
<b>K1</b>	140	95j6	10	40	115	3,0	4,0	25,0	120	85,0	9
<b>K1</b>	160	110j6	10	40	130	3,5	4,0	25,0	120	85,0	9
<b>K2</b>	160	110j6	12	45	130	3,5	4,0	25,0	148	99,0	9
<b>K2</b>	200	130j6	12	45	165	3,5	4,0	25,0	148	99,0	11
<b>K3</b>	160	110j6	14	50	130	3,5	4,0	31,0	160	111,0	9
<b>K3</b>	200	130j6	14	50	165	3,5	4,0	31,0	160	111,0	11
<b>K3</b>	250	180j6	14	50	215	4,0	4,0	31,0	160	111,0	14
<b>K4</b>	250	180j6	15	55	215	4,0	4,0	32,5	188	126,5	14
<b>K5</b>	250	180j6	15	65	215	4,0	4,0	32,0	200	132,0	14
<b>K6</b>	300	230j6	17	70	265	4,0	4,0	28,5	215	136,0	14
<b>K7</b>	350	250h6	18	85	300	5,0	4,5	36,0	242	157,0	18
<b>K8</b>	350	250h6	18	100	300	5,0	5,0	36,0	300	186,0	18
<b>K8</b>	400	300h6	20	100	350	5,0	5,0	36,0	300	186,0	18
<b>K8<sup>4)</sup></b>	450	350h6	20	100	400	5,0	5,0	36,0	300	186,0	18
<b>K9<sup>4)</sup></b>	450	350h6	23	120	400	5,0	5,0	40,0	350	215,0	18
<b>K10<sup>4)</sup></b>	550	450h6	25	130	500	5,0	7,0	71,0	410	276,0	18

Weitere Getriebeabmaße sind aus den Standard-Maßbildzeichnungen zu entnehmen. Maßänderungen durch technische Weiterentwicklungen vorbehalten.

**4)** 8 Bohrungen um 22,5° versetzt

Refer to the standard dimension drawings for further gear unit dimensions. Subject to dimensional changes in the interests of technical development.

**4)** 8 holes are turned by 22.5 degrees

Les autres cotes de réducteurs sont à prendre dans les plans d'encombrements standard. Sous réserve de modification des cotes en raison de perfectionnements techniques.

**4)** 8 forages transposés de 22,5°

# Kegelradgetriebe **K** Wasserkühlung

*Helical Bevel Gear Units **K** water cooling*

Réducteurs à couple conique **K** refroidissement par eau

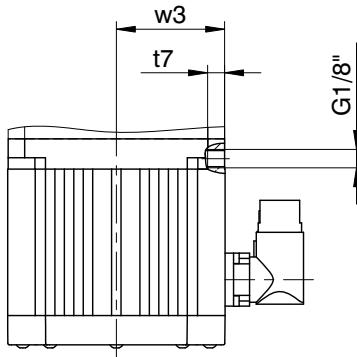
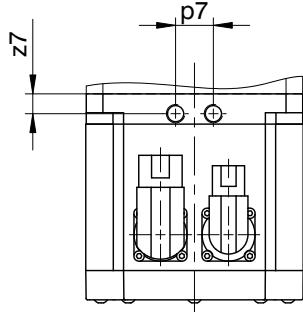


**STÖBER**

## ohne Anschlussblock

*without connection block*

*sans bloc de connexion*



Typ	EZ4..W			EZ5..W			EZ7..W			EZ8..W		
	p7	t7	w3	z7	p7	t7	w3	z7	p7	t7	w3	z7
<b>K102</b>	20	9	49	10,5	20	9	57,5	10,5	20	9	72,5	10
<b>K202</b>	20	9	49	10,5	20	9	57,5	10,5	20	9	72,5	10
<b>K203</b>	20	9	65	10,5	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>K302</b>	20	9	65	10,5	20	9	57,5	10,5	20	9	72,5	10
<b>K303</b>	20	9	65	10,5	20	9	75	10,5	-	-	-	-
<b>K402</b>	-	-	-	-	20	9	75	10,5	20	9	72,5	10
<b>K403</b>	20	9	65	10,5	20	9	75	10,5	-	-	-	-
<b>K513</b>	-	-	-	-	20	9	75	10,5	20	9	72,5	10
<b>K514</b>	-	-	-	-	20	9	75	10,5	-	-	-	-
<b>K613</b>	-	-	-	-	20	9	75	10,5	20	9	95	11,5
<b>K614</b>	-	-	-	-	20	9	75	10,5	-	-	-	-
<b>K713</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	20	9	95	11,5
<b>K714</b>	-	-	-	-	20	9	75	10,5	20	9	95	11,5
<b>K813</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	20	9	95	11,5
<b>K814</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	20	9	95	11,5
<b>K913</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	12
<b>K914</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	20	9	95	11,5
<b>K1014</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	12